

**„Óvjad a törvényt, s majd szelleme téged is óv.”  
(Ovidius)**

**Közjogi, munkajogi és EU szekció**

## Tartalomjegyzék

<b>Bevezetés</b>	3
<b>I. Történelmi háttér</b>	3
<b>II. Szerződések</b>	4
1. Európai Szén- és Acélközösséget létrehozó Szerződés	4
2. Római Szerződések	4
3. Egyesítő Szerződés	4
4. Kilencek Közössége és Tizenkettek Közössége	5
5. Egységes Európai Okmány	5
6. Maastrichti Szerződés	5
7. Amszterdami Szerződés	5
8. Nizzai Szerződés	5
9. Alkotmányszerződés	6
10. Lisszaboni Szerződés	6
<b>III. Közzolgálati jog</b>	7
<b>IV. A Közzolgálati Törvényszék</b>	8
1. Létrejötte	8
2. Működése	10
3. Hivatal	11
4. Szervezete	11
5. Ítélező testületek	17
6. Eljárása	21
a. Az írásbeli szakasz	21
b. A szóbeli szakasz	31
7. Határozatai	34
a. Az ítélet	34
b. A végzés	34
8. Jogorvoslatok	36
a. Fellebbezés	36
b. A rendkívüli jogorvoslatok	38
<b>V. E-CURIA</b>	38
<b>Konklúzió</b>	40
<b>Felhasznált irodalom</b>	42

## Bevezetés

Választott témám az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének (a továbbiakban: Közzolgálati Törvényszék) bemutatása. Ez a szervezet viszonylag újnak mondható, így mindenképpen szükségesnek tartottam, hogy pályázatom olvasója megismerhesse egyrészt az EU kialakuláshoz vezető történelmi (történeti) háttérrel, másrészt azokat a szerződéseket, amelyek a Közzolgálati Törvényszék felállítása szempontjából szükségesek voltak.

Ehhez nyújtottak segítséget a megyei könyvtár, a bírósági jogi könyvtár szakirodalmi, az Európai Információs Pont kiadványai, valamint az internetes elérhetőségek. A fentiekben már említettem, hogy viszonylag fiatal szervezetről beszélhetünk, ezért nem találtam e témát körüljáró könyvet, így elsősorban az internetes honlapokon (pl. a CURIA, az EUR-LEX honlapja) megjelent határozatokra, rendeletekre, információkra hagyatkozhattam. A fellelhető kiadványok közül a legfontosabbnak az Éves jelentést (2005 – 2012) találtam, mivel ezen dokumentumok évről – évre képet adnak a bíróság tevékenységéről, összetételéről, összefoglalja – táblázatos bemutatással - a működésével, ítélkezésével kapcsolatos fontosabb statisztikai és egyéb adatokat. A témaválasztásom szempontjából a jelentéseknek csak a III. fejezete a lényeges, ez foglalkozik a Közzolgálati Törvényszék bemutatásával. Adatai alapján megpróbáltam néhány saját készítésű táblázaton keresztül bemutatni a tevékenységét és eredményeit. A pályázatom megírásakor még nem állt a rendelkezésemre a 2013-as Éves jelentés, a megjelenése majd 2014-ben várható. Azért is tartom fontosnak ezeket a kiadványokat, mert a közölt adatokon túlmenően kiegészül a bírakat bemutató fényképekkel, életrajzi összefoglalókkal. Nem papírra vetett, személytelen és sorok között megbújó nevekkal találkozhatunk olvasóként, hanem megismerkedhetünk az ügyfelek ügyeiben eljáró bírákkal. Mindezek hozzájárulnak ahhoz, hogy jobban megértsük és megismerjük az európai igazságszolgáltatási szervezetrendszer egy szeletét.

**I. Történelmi háttér:** Az európai államok közötti szorosabb együttműködés eszméje már korán megjelent a történelemben. 1306-ban Pierre Dubois azt javasolta, hogy hozzanak létre egy európai konföderációt, majd az 1600-as években Maximilien de Béthune a török elleni háborúskodás miatti összefogásként „közös hadsereg” felállítását javasolta. William Penn 1693-ban „európai parlament” létrehozását tartotta szükségesnek, amelyet Rousseau is vallott. Az „Európai Egyesült Államok” létrehozásának gondolatát – mint a béke megvalósításának eszközt - Henri Saint-Simon fogalmazta meg 1814-ben, ezt a kifejezést Victor Hugó is használta „az 1849-es Párizsi Békekongresszuson”.<sup>1</sup>

Az eszme továbbélt, de a történelmi események – világháborúk – egy kis időre háttérbe szorították a folyamatot.

„Az Európai Unió 50 év alatt egy egész kontinenst forrasztott egységbe az Atlanti-óceántól a Fekete-tengerig. Tagsága 6-ról 27-re nőtt.”<sup>2</sup>

## II. Szerződések:

1.) Az unió megteremtéséhez vezető út első legjelentősebb dátuma: **1951. április 18.**<sup>3</sup>, helyszíne: Párizs<sup>4</sup>.

1 Torma András: EURÓPAI KÖZIGAZGATÁS RÉGIÓK ÖNKORMÁNYZATOK. S. I. VIRTUÓZ KIADÓ, 2001. 10-11. o.

2 Az EU szerepe a világban Az Európai Unió külpolitikája. (Európai Bizottság Kommunikációs Főigazgatóság Kiadványok B-1049 Brüsszel). Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, Luxembourg, 2007., ISBN 978-92-79-06086-1 20. o.

3 Torma András: i. m. 16. o.

4 Horváth Zoltán[1]: Az Európai Parlament együttdöntési szerepe. Budapest: FÖLDKÖR KIADÓ, 2004., ISBN 963 216 048 7 16. o.

Ebben az időben a francia külügyminiszter Robert Schuman volt, akinek a felhívása alapján fogalmazta meg elképzelését Jean Monnet, „a francia Tervbizottság” vezetője, amely elképzelést az **Európai Szén- és Acélközösséget** [„European Coal and Steel Community – ECSC”] [„ESZAK”] létrehozó Szerződés aláírása követett Franciaország, Németország (akkor még NSZK), Olaszország, Belgium, Hollandia és Luxemburg részvételével.<sup>5</sup> Ezen Szerződés hatálybalépésének időpontja: 1952. július 25.<sup>6</sup>

Az ESZAK (Montánunió) szervezeti egységébe tartozott:

1.) a Főhatóság<sup>7</sup> [„Haute Autorité”]<sup>8</sup>, melynek elnöki tisztségét először Jean Monnet töltötte be<sup>9</sup>, 2.) a Miniszterek Tanácsa<sup>10</sup> [„Conseil des ministres”] „[...] egyfajta ellenőrző-koordináló szervként működött”<sup>11</sup>, 3.) a Közgyűlés<sup>12</sup> [„Assemblée”]<sup>13</sup> az Európai Parlament jogelődjének tekinthető<sup>14</sup>, 4.) a Bíróság<sup>15</sup> [„Cour de justice européenne”]<sup>16</sup> **1952. július 25-e után kezdhette meg munkáját „Luxemburgban”**<sup>17</sup>, ekkor még panaszfórumként „a Főhatóság” működésének „jogszerűségét” vizsgálta felül.<sup>18</sup> **1958. október 7-én alakult meg az Európai Közösségek Bírósága**, amely a MONTÁNUNIÓ Bíróságának a jogutódja. [...] Hatásköre az Európai Unió első pillérére, az Európai Közösségre terjedt ki.”<sup>19</sup>

**2.)** A következő jelentős dátum **1957. március 25-e**. Helyszín: Róma. Az ESZAK tagállamok aláírták „az ún. **Római Szerződéseket**”et – hatálybalépésük napja: 1958. január 1. -, amelyekkel létrehozták az Európai Gazdasági Közösséget – „EGK - [European Economic Community: EEC]” és az Európai Atomenergia Közösséget – „Euratom - [European Atomic Energy Community: EAEC]”.<sup>20</sup> Ha EK Szerződésről beszélünk, alatta a „jelenleg hatályos” Római Szerződést értjük<sup>21</sup>, amelynek 4. cikkelye határozza meg az Európai Közösség főintézményeit. Ezek az alábbiak: „az Európai Parlament, a Tanács, a Bizottság, a Bíróság és a Számvevőszék”.<sup>22</sup> A Bíróság („Európai Közösségek Bírósága [The Court of Justice of the European Communities]” székhelye Luxemburg) feladatai közé tartozik, hogy egyrészt „értelmezi az Alapító Szerződéseket, illetve a közösségi jogot”, másrészt „biztosítja a közösségi jog betartását, érvényesülését”. Ez utóbbi tevékenysége „az EK Szerződés 169., 170., 173. és 175. cikkelyén alapszik”.<sup>23</sup> A közösségi jog elsőbbséget élvez a tagállamok jogával szemben. Ez úgy valósul meg a gyakorlatban, hogy ha az adott tagállam bírósága által „alkalmazandó közösségi jogszabály [...] ütközik a tagállami jogszabállyal”, akkor a bíróság nem alkalmazhatja „a közösségi joggal ellentétes tagállami jogot”.<sup>24</sup>

**3.)** A következő dátum: **1965. április 8.** Az ESZAK-ot létrehozó államok „képviselői aláírták [...] az ún. **Egyesítő Szerződést** [Merger Treaty]”, ezzel az eddigi közös intézmények így a Közgyűlés, a Bíróság és a Gazdasági és Szociális Bizottság mellett két újabb szerv is megjelent: az egyik a „Főhatóság” beolvadásával létrejött „Bizottság”, a másik a „Tanács”. 1967. július 1-jétől – ezen szerződés hatálybalépésének időpontjától - „lett hivatalos kifejezés az <<**Európai Közösségek**>> –

5 Torma András: EURÓPAI KÖZIGAZGATÁS RÉGIÓK ÖNKORMÁNYZATOK. S. I. VIRTUÓZ KIADÓ, 2001. 16. o.

6 Horváth Zoltán [1]: i. m. 16. o.

7 Torma András: i. m. 17. o.

8 Várnay Ernő – Papp Mónika: AZ EURÓPAI UNIÓ JOGA. Budapest: KJK-KERSZÖV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2003., (változatlan utánnomás) ISBN 963 224 622 5 37. o.

9 Horváth Zoltán [2]: KÉZIKÖNYV AZ EURÓPAI UNIÓRÓL. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2005., Hatodik, átdolgozott, bővített kiadás, ISBN 963 7490 10 8 32. o.

10 Torma András: i. m. 17. o.

11 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 37. o.

12 Torma András: i. m. 17. o.

13 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 37. o.

14 Horváth Zoltán[1]: i. m. 17. o.

15 Torma András: i. m. 17. o.

16 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 37. o.

17 Intézmények Európában. Szerkesztő: Dr. Lomnici Zoltán. Bp.: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2002. ISBN 963 9404 13 6 72. o.

18 Torma András: i. m. 18. o.

19 Intézmények Európában: i. m. 73. o.

20 Torma András: i. m. 19. o.

21 Torma András: i. m. 36. o.

22 Torma András: i. m. 37. o.

23 Torma András: i. m. 88. o., 90. o.

24 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 235. o.

EK [...] [European Communities – EC]”.<sup>25</sup>

**4.)** A '70-es években „megszületett a **Kilencek Közössége**”, majd a '80-as években a „**Tizenkettek Közössége**”.<sup>26</sup>

**5.)** Elérkeztünk **1986. február 18-hoz**, amikor megtörtént<sup>27</sup> „**az Egységes Európai Okmány**”<sup>28</sup> [„Single European Act, Acte unique européen”] aláírása<sup>29</sup>, amellyel módosult a Római Szerződés. Jelentős „intézményi változásokat hozott”.<sup>30</sup> Ennek a Szerződésnek köszönhető, hogy a Tanács 1988-ban létrehozta „az Elsőfokú Bíróságot [Court of First Instance, Tribunal de première instance]” tehermentesítve az Európai Bíróságot<sup>31</sup>, valamint ezzel a bírósági szervezettel kívánták megerősíteni „a közösségi jog bírói védelmét, a gyorsabb és hatékonyabb törvénykezést”.<sup>32</sup> 1987. július 1-jén lépett hatályba.<sup>33</sup>

**6.)** Maastricht (ez a helység Hollandiában található), **1992. február 7.** Aláírásra került „**az Európai Unióról szóló Szerződés**”<sup>34</sup> – EUSZ – [Treaty on European Union]”<sup>35</sup>, amely a köztudatba **Maastrichti Szerződés** néven vonult be. A hatálybalépésének időpontja: 1993. november 1. VI. Címében szerepel a „Bel- és igazságügyi együttműködés (K. 1 – K. 9. Cikkely)”. Ezzel a Szerződéssel megszűnt az „Európai Közösségek” megnevezés és helyette bevezetésre került az „Európai Unió [European Union – EU]” elnevezés.<sup>36</sup>

„Az Európai Unió nem lépett a három korábban létrehozott Közösség helyébe [...], nem kapott önálló jogalanyiságot”<sup>37</sup>. Létrehozott egy „ún. három pilléres szerkezetet”, amelyben az első pillért „az ESZAK, az EK és az Euratom”, a másodikat „a közös kül- és biztonságpolitika”, a „harmadikat pedig „a bel- és igazságügyi együttműködés” alkotta.<sup>38</sup>

**7.)** A következő fontos dátum: **1997. október 2.** Ekkor került sor az **Amszterdami Szerződés** aláírására.<sup>39</sup> Hatálybalépésének ideje 1999. május 1.<sup>40</sup> Legnagyobb jelentősége abban állt, hogy „széles körben kiterjesztette az Európai Parlament döntési jogait”.<sup>41</sup> Ezen szerződésnek köszönhetően az Európai Unió „egyre több bel- és igazságügyi kérdést” vont „közösségi hatáskörbe”.<sup>42</sup> „[...] megváltoztatta a harmadik pillér megnevezését is: <<a Bel- és igazságügyi együttműködés>> címet a <<Büntetőügyekben való rendőrségi és igazságügyi együttműködés>> cím váltotta fel”.<sup>43</sup>

**8.)** Következő dátum **2001. február 26.**, amely napon aláírták a **Nizzai Szerződést**, 2003. február 1-jén lépett hatályba. A bíróságok szempontjából nem bírt jelentőséggel, inkább csak abban volt nagy szerepe, hogy lehetőséget biztosított az EU további bővítésére.<sup>44</sup> Ennek folyamányaként Magyarország 2004. május 1-jén lett az Európai Unió tagja.

25 Torma András: EURÓPAI KÖZIGAZGATÁS RÉGIÓK ÖNKORMÁNYZATOK. S. I. VIRTUÓZ KIADÓ, 2001. 22. o.

26 Torma András: i. m. 24. o., 26. o.

27 Horváth Zoltán[2]: KÉZIKÖNYV AZ EURÓPAI UNIÓRÓL. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2005., Hatodik, átdolgozott, bővített kiadás, ISBN 963 7490 10 8 53. o.

28 Horváth Zoltán[1]: Az Európai Parlament együttműködési szerepe. Bp.: FÖLDKÖR KIADÓ, 2004., ISBN 963 216 048 7 21. o.

29 Várnay Ernő – Papp Mónika: AZ EURÓPAI UNIÓ JOGA. Budapest: KJK-KERSZÓV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2003., (változatlan utánnomás) ISBN 963 224 622 5 46 - 47. o.

30 Horváth Zoltán[1]: i. m. 21. o.

31 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 46 - 47. o.

32 Horváth Zoltán[2]: i. m. 156. o.

33 Várnay Ernő – Papp Mónika: i. m. 46 - 47. o.

34 Torma András: EURÓPAI KÖZIGAZGATÁS RÉGIÓK ÖNKORMÁNYZATOK. S. I. VIRTUÓZ KIADÓ, 2001. 28-29. o.

35 Hernádi Eleonóra: AZ EURÓPAI UNIÓ A VÁLTOZÓ VILÁGBAN AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEI. In: Zeiler Júlia (szerk.): VÁLTOZÓ VILÁG www.valtozovilag.hu 51. kötet, s. I., PRESS PUBLICA KIADÓ, é. n., ISSN 1219 5235 ISBN 963 9001 73 2 ISSN 1586-0000 31. o.

36 Torma András: i. m. 28-29. o., 30. o.

37 Horváth Zoltán[2]: i. m. 46. o.

38 Torma András: i. m. 30. o.

39 Horváth Zoltán[1]: i. m. 24. o.

40 INTÉZMÉNYEK EURÓPÁBAN. Szerkesztő: Dr. Lomnici Zoltán. Bp.: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2002., ISBN 963 9404 13 6 83. o.

41 Horváth Zoltán[1]: i. m. 25. o.

42 Horváth Zoltán[2]: i. m. 74. o.

43 Torma András: i. m. 51. o.

44 Horváth Zoltán[1]: i. m. 25. o.

9.) A 2004 júniusában tartott „brüsszeli csúcson” elfogadták az **Európai Unió Alkotmány szerződését**, melyet „október 29-én Rómában”<sup>45</sup> 25 tagállam állam- és kormányfői (Magyarország részéről Gyurcsány Ferenc), valamint a külügyminiszterek (Magyarország részéről Kovács László) írták alá. Ezen az eseményen Medgyessy Péter is jelen volt.

Az Alkotmány szerződés jelentősége abban állt, hogy a „korábbi Szerződéseket egyetlen alapdokumentumba” foglalta, megszüntette a „hárompilléres struktúrát”, valamint az Európai Unió innentől kezdve rendelkezett jogalanyisággal.<sup>46</sup> Ezen Szerződés alapján a bíróságok is új elnevezést kaptak, így az **Európai Közösségek Bíróságából Európai Unió Bírósága**, az **Elsőfokú Bíróságból Törvényszék** [„General Court”] lett. Az EU Bírósága „Bíróságból, Törvényszékből és különös hatáskörű törvényszékből [angolul: specialised court] (ez a jelenlegi bírói külön tanácsok új neve) áll. Utóbbiakat a Törvényszékhez kapcsolódóan európai törvénnyel lehet létrehozni.”<sup>47</sup> „A közösségi jog érvényesítése a közösségi intézmények és a tagállamok feladata.” Az Európai Unió Bíróságának eljárását vonja maga után, ha „a közösségi jog alkalmazását” valamelyik tagállam megsérti.<sup>48</sup>

10.) „2004 októberében aláírták az EU-alkotmány tervezetét, amely új szabályokra tett javaslatot, és a hatályos Szerződések helyébe lépett volna. A szöveget azonban 2005-ben két tagállami népszavazáson is elutasították. Az alkotmány helyett ezért 2007. december 13-án<sup>49</sup> 27 tagállam aláírta<sup>50</sup> a **Lisszaboni Szerződést**<sup>51</sup> a lisszaboni Jeromos-kolostorban<sup>52</sup>, és 2009. december 1-jén lépett hatályba.<sup>53</sup> „A Lisszaboni Szerződés egyértelműen kimondja, hogy az Európai Unió céljai és értékei a béke, a demokrácia, az emberi jogok tiszteletben tartása, a jogérvényesülés az egyenlőség, a jogállamiság és a fenntarthatóság.” „[...] azért hozták létre, hogy eszközt adjon az EU kezébe mindezek eléréséhez.”<sup>54</sup>

A Lisszaboni Szerződéssel kapcsolatban találtam egy tanulmányt, amely 2008-ban jelent meg. Ekkor már aláírták ezt a szerződést, de még nem lépett hatályba, így a jövőre vetítve írta meg a szerző a tanulmányát kifejtve, hogy mi várható a szerződés hatálybalépése után.

A szerző azt írta, hogy a Lisszaboni Szerződés a három pillért lebontja, ezzel megszüntetve a jogszabályi formákat: a kerethatározatot, a közös álláspontot és az egyezményeket, ezzel szemben viszont lesz irányelv, rendelet, határozat és „<<közösségi módszerrel>> történik majd a döntéshozatal a bel- és igazságügyi együttműködés területén is.” A Szerződés fogja biztosítani, hogy az Európai Bíróság „értelmezze és felülvizsgálja” a bel- és igazságügyi „jogszabályokat”.<sup>55</sup>

A Lisszaboni Szerződés fontossága abban áll, hogy az Európai Uniót „önálló jogi személyiséggel ruházta fel”<sup>56</sup>, módosította „az Európai Unióról szóló szerződést (EUSZ) és az Európai Közösséget létrehozó szerződést (EK-szerződés)”<sup>57</sup>, de nem lépett a helyükbe (Pascal Fontaine, 2010. 13. o.). Megváltoztatta a bírósági elnevezéseket, így az Elsőfokú Bíróságból Törvényszék, az Európai Közösségek Bíróságából Európai Unió Bírósága lett. Kimondta, hogy „az unió egész bírósági szervezete az Európai Unió Bírósága nevet veszi fel, amely három bíróságból áll: a Bíróságból, a

45 Horváth Zoltán[2]: KÉZIKÖNYV AZ EURÓPAI UNIÓRÓL. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2005., Hatodik, átdolgozott, bővített kiadás, ISBN 963 7490 10 8 64-65. o.

46 Horváth Zoltán: i. m. 64-65. o.

47 Horváth Zoltán: i. m. 182. o.

48 Bernek Ágnes – Kondoros Ferenc „et al.”: AZ EURÓPAI UNIÓ. Budapest: Cartographia Kft., 2003. ISBN 963 352 090 8 156. o.

49 Pascal Fontaine: Európa 12 leckében. Luxembourg: Az Európai Unió Hivatala, 2010. ISBN 978-92-79-17492-6 13. o.

50 ÚTMUTATÓ A LISSZABONI SZERZŐDÉSHEZ. (Európai Bizottság Kommunikációs Főigazgatóság Kiadványok 1049 Brüsszel BELGIUM). Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-79-15167-5 2. o.

51 Pascal Fontaine: i. m. 13. o.

52 Ábel Csaba: Az uniós elnökség szerepe, feladatai, mozgástera a Lisszaboni Szerződés hatálybalépését követően. Magyar EU-Elnökség, 2011. Európai Tükör, 2008/6. június 83. o.

53 ÚTMUTATÓ A LISSZABONI SZERZŐDÉSHEZ. i. m. 2. o.

54 ÚTMUTATÓ A LISSZABONI SZERZŐDÉSHEZ. i. m. 3. o.

55 Dux László: A Lisszaboni Szerződés hatása az Európai Unió bel- és igazságügyi együttműködésére. Tanulmány. In: De iurisprudentia et iure publico Jog- és Politikatudományi Folyóirat (II. évfolyam 2008/3. szám) 2-4. o.

56 ÚTMUTATÓ A LISSZABONI SZERZŐDÉSHEZ. i. m. 15. o.

57 Hatályba lépett a Lisszaboni Szerződés. Versenytükrök, V. évfolyam 3-4. szám (2009. augusztus-december) 40. o.

Törvénytörvényekből (korábbi Elsőfokú Bíróság) és a Közzolgálati Törvénytörvényekből.”<sup>58</sup>

### III. A közzolgálati jog

„A közzolgálati jog a jogrendszer azon elkülönült ága, amely a közzolgálati viszonyokat, a közzolgálati dolgozók jogállását, vagy másképpen: a közzolgálati pragmatikát szabályozza.” Pragmatika alatt általában valamely munkát végző réteg jogállásának valamennyi elemét [...] koherensen, azonos elveken rendező [...] joganyagot értünk”.<sup>59</sup>

Európában e jog területén különböző rendszerek alakultak ki arra vonatkozóan, hogy kiket tekinthetünk közzolgálati jogviszonyba tartozónak, illetőleg, hogy rájuk milyen törvények vonatkoznak.

A **német** közzolgálati jogban hivatalnokokról beszélhetünk. Hivatalnoknak az számít, aki „állami költségvetésből gazdálkodó közintézmények, hatóságok, hivatalok és köztestületek” munkatársa. Rájuk a hivatalnoki törvény vonatkozik. A hivatalnoki jogot nevezzük közzolgálati jognak, amely a „közjog része”. Ez „elkülönül a magánjogi munkaviszonytól, amely a magánjog része”, ide azok „az állami alkalmazottak” tartoznak, akik [...] a hivatalnokok tevékenységét segítik, de működésük nem áll összefüggésben „az állami intézmény érdemi működésével. Ha szellemi tevékenységet végeznek, „akkor magánmunkaviszonyban álló alkalmazottról”, ha pedig fizikai tevékenységet, akkor „munkásról van szó”. Privilegizált státuszt a bírák élveznek „bírói függetlenség révén”. Ezzel a rendszerrel találkozhatunk Ausztriában és Svájcban.<sup>60</sup>

A **francia** közzolgálati jogban közalkalmazottakról beszélünk. Két csoportba oszthatók: az egyik csoportba „a teljes közalkalmazotti jogállást élvező, határozatlan időre kinevezett közalkalmazottak” tartoznak, akik közjogi státuszt élveznek, a másik csoportba „a szerződéses közalkalmazottak” tartoznak, akik magánjogi jellegű jogviszonyban állnak. „Ők vállalkozási, megbízási vagy munkajogviszonyban állnak”. A fent említett csoportok közül vannak, akik „döntési jogkörrel” rendelkeznek, ők „hatósági jogkört gyakorló köztisztviselők”. Akik nem rendelkeznek döntési jogkörrel, azoknak „a magasabb kategóriáját a szellemi munkát végző kisegítő alkalmazottak, míg az alacsonyabbat a fizikai munkát végzők alkotják”. Ez a rendszer működik a „Benelux-államokban, valamint az Itáliai- és az Ibériai-félsziget államaiban”.

„Az **angolszász és skandináv**” közzolgálati jog kicsit más, hiszen itt a közalkalmazottak „a korona szolgálói és ennél fogva egy meghatározott közalkalmazotti címre kapják kinevezésüket és a koronát szolgáló alaplól a fizetésüket.” A bírák és politikusok viszont „a parlamentnek vannak alárendelve”, a parlament költségvetési alapjából kapják a fizetésüket. „Ez tehát egy speciális privilegizált közzolgálati kör.”

A **magyar** közzolgálati jogban [...] „valamennyi költségvetési intézmény” dolgozóiról - akikre a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. tv. (Kjt.) [Prugberger, 2000 484. o.] vonatkozik -, valamint „a hatósági-igazgatási és ítélkezési tevékenységet végző állami intézményeknél az intézmény jellegével összefüggő döntést hozó vagy a döntést érdemileg előkészítő munkát végző állami és önkormányzati alkalmazottakról” – akikre a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. (Ktv.) [Prugberger, 2000 484. o.] vonatkozik – beszélhetünk. „Ez a privilegizált és a Ktv. által szabályozott kör a köztisztviselői státus.” E körön kívül álló többi közalkalmazott munkaviszonyát szintén a Kjt. szabályozza.<sup>61</sup>

### IV. A Közzolgálati Törvénytörvények

58 Hatályba lépett a Lisszaboni Szerződés. Versenytitkőr, V. évfolyam 3-4. szám (2009. augusztus-december) 41. o.

59 Dr. György István: Közzolgálati jog. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2007. ISBN 978 963 7490 72 9 18. o.

60 Prugberger Tamás: EURÓPAI ÉS MAGYAR ÖSSZEHASONLÍTÓ MUNKA- ÉS KÖZZSOLGÁLATI JOG Budapest: KJK-KERSZÖV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2000 ISBN 963 224 549 0 219. o.

61 Prugberger Tamás: EURÓPAI ÉS MAGYAR ÖSSZEHASONLÍTÓ MUNKA- ÉS KÖZZSOLGÁLATI JOG Budapest: KJK-KERSZÖV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2000 ISBN 963 224 549 0 220-221. o.

**1.) Létrejött:** A 2004/752/EK, Euratom Tanácsi rendelet mondta ki azt, hogy „az Elsőfokú Bíróság mellé kell rendelni egy olyan bírói különtanácsot, amely intézményi és szervezeti szinten a Bíróság intézményének szerves részét képezi”, a tagok jogállása is az Elsőfokú Bíróság tagjai jogállásával egyező. Előírta, hogy legyen ez a különtanács más elnevezésű, amelynek a többi különtanácstól és ítélkező testületektől „megkülönbözteti”. Mivel ez a különtanács „európai uniós közszolgálati jogvitákban jár el”, a neve: „az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke.” A székhelye pedig „az Elsőfokú Bíróság székhelyén található”. A hatáskörét, az összetételét, szervezetét, valamint az eljárási szabályait az alapokmányról szóló jegyzőkönyv melléklete tartalmazza. E bíróság „első fokon a Közösségek és alkalmazottai közötti jogvitákban jár el az EK-szerződés 236. cikke és az Euratom-szerződés 152. cikke alapján”. Intézményi keretében hét bíró dolgozik, de ha szükséges megnövelhető ez a létszám.<sup>62</sup>

Tehát „a 2004/752/EK, Euratom tanácsi határozat felállította az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékét az EK-Szerződés 225a. és 245. cikke, valamint az Euratom-Szerződés 140b. és 160. cikke alapján.”<sup>63</sup>

A Közszolgálati Törvényszék felállításáról szóló Tanácsi rendelet volt az első lépés ahhoz, hogy működhessen, de ne csak mint különtanács, hanem különbíróság. Azért volt szükséges a létrehozása, mert az Elsőfokú Bíróság hatáskörei bővültek, túlterheltté vált és a hatékonyságát csak így tudta megőrizni.

Miután a bírákat kinevezték, letették az esküt, az első elnököt a Közszolgálati Törvényszék tagjai „megválasztották”, a „Közszolgálati Törvényszék kinevezte hivatalvezetőjét”, aki szintén esküt tett, megállapította a határozat, hogy „a Közszolgálati Törvényszék ennél fogva elláthatja a ráruházott igazságszolgáltatási feladatokat, [...] szabályszerűen megalakult.”<sup>64</sup>

A Közszolgálati Törvényszék életében minden fontosabb eseményről határozat születik, amelyet az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétesznek.

Így kihirdetésre került az a határozat, amellyel a Bíróság elnöke megállapította a Közszolgálati Törvényszék „szabályszerű megalakítását”, figyelemmel a Tanács 2005/577/EK, Euratom számú (2005. július 22-én kelt) határozatára.<sup>65</sup>

A bíróságok az Eljárási Szabályzatuknak megfelelően működnek, ezért a Közszolgálati Törvényszéknek is meg kellett alkotnia a sajátját, addig viszont az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata volt „mutatis mutandis” alkalmazandó.<sup>66</sup> A mutatis mutandis jelentése: „a szükséges változtatásokkal”.<sup>67</sup>

Elkészült az Eljárási Szabályzat amelynek kihirdetésére „2007. augusztus 29-én” került sor „az

62 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2004. november 2.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének felállításáról (2004/752/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32004D0752&qid=1408553776769&from=HU> (továbbiakban: HL L 333., 2004.11.9. 7 - 11. o.)

63 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2005. július 22.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bírának kinevezéséről (2005/577/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D0577&qid=1408554873521&from=HU> (továbbiakban: HL L 197., 2005.7.28. 28 - 29. o.)

64 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BÍRÓSÁG A BÍRÓSÁG ELNÖKÉNEK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE SZABÁLYSZERŰ MEGALKÍTÁSÁT MEGÁLLAPÍTÓ HATÁROZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D1212\(01\)&qid=1408635747644&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D1212(01)&qid=1408635747644&from=HU) (továbbiakban: HL L 325., 2005.12.12. 1 - 1. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

65 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 325., 2005.12.12. 1 - 1. o. [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

66 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. ÉVES JELENTÉS 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908 168. o.

67 [http://www.kislexikon.hu/mutatis\\_mutandis\\_a.html](http://www.kislexikon.hu/mutatis_mutandis_a.html) [online] [utolsó letöltés: 2014. 08. 13.]



Európai Unió Hivatalos Lapjában” és „2007. november 1-jén lépett hatályba”.<sup>68</sup> Bevezetett „néhány újdonságot”, ilyen például „az eljárás egyszerűsítése, a jogvita egyezséggel történő rendezése lehetőségeinek vizsgálata az eljárás bármely szakaszában, <<a vesztes fizet>> szabálya szerinti költségviselés.”<sup>69</sup>

Rendelkezik „saját tárgyalóteremmel”, melynek a címe: Bâtiment Allegro, 35A avenue J. F. Kennedy, Luxembourg.<sup>70</sup>

„Az EU intézményeiben több mint 40000 ember dolgozik az EU 28 tagállamából. Vannak „határozatlan időre” kinevezett tisztviselők, „szerződéses és ideiglenes alkalmazottak”, továbbá „gyakorlati lehetőséget is kínál” az EU. „Az [...] intézményeiben szerződéses alkalmazottakat is felvesznek meghatározott fizikai és adminisztratív feladatok ellátására [...] általában [...] 6-12 hónapra.”<sup>71</sup>

A Személyzeti Szabályzat (1968) az „Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatát és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeit [...]” tartalmazza. „A Közösségek tisztviselője bármely olyan személy, akit [...] a Közösségek valamely intézményének állományában létrehozott beosztásba az adott intézmény kinevezésre jogosult hatósága által kibocsátott kinevezési okirattal kineveztek.” „[...] a tisztviselők faji, politikai, világnézeti vagy vallási meggyőződésre, nemre vagy nemi irányultságra vonatkozó közvetlen vagy közvetett megkülönböztetés nélküli egyenlő bánásmódra jogosultak.”<sup>72</sup>

E Szabályzatot forgatva találkozunk olyan ügycsoportokkal, amelyek jogvitát keletkeztethetnek.

Ezek a következők lehetnek: „a tisztviselők jogai és kötelezettségei, a tisztviselők előmenetele, a tisztviselők munkafeltételei, a tisztviselők javadalmazása és szociális biztonsági ellátásai, fegyelmi intézkedések [...] szabadság, díjazás és költségtérítés” stb.

VII. fejezete foglalkozik a jogorvoslati lehetőségekkel [91. cikk (8)], amely kimondja, hogy ezen Szabályzat „hatálya alá tartozó bármely személy panaszt nyújthat be a kinevezésre jogosult hatósághoz”, ha őt valamely intézkedés hátrányosan érinti. „A panaszt három hónapos határidőn belül kell benyújtani”, a hatóság pedig a benyújtástól számított négy hónapon belül hozza meg határozatát. Ha „a panaszt kifejezett vagy hallgatólagos határozattal elutasították”, akkor lehet benyújtani a keresetet, 1968-ban – a Személyzeti Szabályzat keletkezésének ideje - még az Európai Közösségek Bíróságához.<sup>73</sup>

**2.) Működése:** Az ülések „napját és időpontját az elnök tűzi ki”. Ahhoz, hogy a Törvényszék érvényesen eljárhasson, határozatképesnek kell lennie. Akkor határozatképes, ha teljes ülésen öt bíró, „három bíró az öt bíróból és a három bíróból álló tanács esetében” jelen van. Ha nem határozatképes, akkor az elnök „elnapolja az ülést”. Olyan megoldást is választhat az ítélkező testület elnöke annak érdekében, hogy az ülés határozatképes legyen, hogy „kiegészítheti az ítélkező testületet ugyanazon tanács valamely másik bírójával” vagy „javasolhatja a Törvényszék

68 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 203. o.

69 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 204. o.

70 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. ÉVES JELENTÉS 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908 169. o.

71 Forrás: „© Európai Unió, 1995-2014” Európai Unió [online] [utolsó letöltés: 2014.08.27.] [http://europa.eu/about-eu/working-eu-institutions/index\\_hu.htm](http://europa.eu/about-eu/working-eu-institutions/index_hu.htm)

72 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” Személyzeti Szabályzat. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja (AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA) [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:31968R0259&qid=1408557804135&from=HU> (továbbiakban: HL L 56., 1968.3.4. 7 - 15. o.)

73 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 56., 1968.3.4. 11 - 12. o., 42 - 43. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

elnökének valamely másik tanács bírójának kijelölését”. A rangsor ebben az esetben irányadó. A rangsor: Ez nem érinti az elnök és a tanácselnök személyét, „a bírák a hivatalukban eltöltött idő szerint helyezkednek el a rangsorban”. Ha ez egyenlő, akkor az életkor a megállapítás alapja.<sup>74</sup> 2014-ben viszont már érintette az elnök és a tanácselnökök személyét a rangsor, a többi változatlan maradt.<sup>75</sup>

A Tanácskozás: „A Törvényszék tanácskozásai zártak”, ez azt jelenti, hogy a bírakon kívül más nincs jelen. „[...] a Törvényszék határozatai csak akkor érvényesek, ha a tanácskozáson a bírák páratlan számban vesznek részt.” Ha ez a szám páros, akkor a rangsor szerint „leghátrébb álló bíró a tanácskozáson nem vesz részt, kivéve, ha ő az előadó bíró”. A tanácskozáson minden „bíró kifejti és indokolja véleményét”. „A Törvényszék határozatát a bírák többsége által a végső vitát követően elfogadott álláspont határozza meg. A szavazatokat [...] a rangsorral ellentétes sorrendben kell leadni.” Ha bármilyen kérdésben véleménykülönbség áll fenn, akkor „a Törvényszék határoz”. Ha „igazgatási kérdéseket” érint a tanácskozás, akkor „a hivatalvezető is jelen van”. Amikor nincs jelen az ülésen a hivatalvezető, akkor a „rangsorban leghátul álló bírót” kéri fel jegyzőkönyv készítésére és ezt „az elnök és ez a bíró ír alá”.<sup>76</sup>

Törvénykezési évnek „az adott naptári évben” október 1-jétől a következő év szeptember 30-ig tartó időszakot nevezzük.<sup>77</sup>

A törvénykezési szünet az alábbiak szerint alakul: „december 18-tól január 10-ig, a húsvétot megelőző vasárnaptól a húsvétot követő második vasárnapig, július 15-től szeptember 15-ig”. „Sürgős esetben a Törvényszék elnöke a törvénykezési szünet alatt is összehívhatja a bírákat. „A Törvényszék megtartja a székhelye szerinti hivatalos munkaszüneti napokat.”<sup>78</sup>

„Általános értekezlet: A Közzolgálati Törvényszék bíráiból álló kollegiális szerv, amely véleményt nyilváníthat bármely igazgatási kérdésről, valamint az ügyeknek a különböző ítélkező testületeknek való kiosztására vonatkozó, illetve a többi ítélkező testületet érintő igazságszolgáltatási kérdésekről [...]”. Azonban döntései nem kötelező jellegűek az ítélkező testületekre. Az elnöki tisztet a Közzolgálati Törvényszék elnöke látja el.<sup>79</sup>

**3.) Hivatal:** A Közzolgálati Törvényszék Hivatallal rendelkezik, de az „adminisztratív és nyelvi” feladatok ellátásában a „Bíróság szervezeti egységeit is igénybe veszi.”<sup>80</sup>

A Hivatal „szombaton” és vasárnap, illetőleg „hivatalos munkaszüneti napokon” zárva tart, de ha valamelyik munkanap az alkalmazottak „számára” munkaszüneti nap, akkor ügyeletet kell tartaniuk. A hivatali idő a munkanapokon: 9 – 12-ig és 14,30 – 16,30-ig tart, viszont „péntek délután” zárva van „a nyilvánosság számára”. Amikor nincs ügyfélfogadás, akkor az iratokat „a Bíróság <<Thomas More>> és <<Erasmus>> épülete, boulevard Konrad Adenauer és rue du Fort Niedergrünwald, Luxembourg épületének bejáratánál szolgálatot teljesítő portásnál” adhatók le,

74 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

75 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] 8. o. [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

76 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

77 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

78 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

79 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

80 A Közzolgálati Törvényszék bemutatása. In: CURIA [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230/) [utolsó letöltés: 2014.08.26.]

aki felírja mikor adták be a beadványt és időpontját, ha kérnek, „átvételi elismervényt” is ad.

Ha a Közzolgálati Törvényszéken megindul az eljárás, iratanyag keletkezik, mely tartalmához tartozik a peres felek által becsatolt eredeti iratok és mellékletei, az eljárásban meghozott különböző határozatok, „a tárgyalásra készített előkészítő jelentések”, tárgyalásról készített jegyzőkönyvek, „a hivatalvezető által kézbesített iratok”, valamint az ügyet érintő és elbíráláskor figyelembe veendő iratok vagy levelezés. Ez az iratanyag sorszámot kap. Elkülönítetten kezelik az „egyezség útján történő rendezés érdekében elkészített iratokat”.

Az eredeti iratokat a peres felek képviselői, meghatalmazottjaik megnézhetik a Hivatalban, „betekinthetnek” a közigazgatási iratokba, az „eljárási iratokról és a nyilvántartásról másolatot, illetve azokból kivonatot kérhetnek”. Ugyanez a jog illeti meg a beavatkozók képviselőit, illetve „több, egyesített ügyben valamennyi fél” képviselőit. Ha az iratanyagban van olyan, amelyet mindenki nem láthat, azt külön kezelik. Ha már egy iratot egy ügyben benyújtottak és ennek az ügynek az iratanyagában felvételre került, akkor azt már másik ügy „előkészítése érdekében felhasználni” nem lehet.<sup>81</sup>

Harmadik személy „az elnök által a felek meghallgatását követően [...] engedéllyel jogosult betekinteni az ügy iratanyagába”, ha megfizeti a díjat, akkor „másolatot kaphat az ítéletekről és a végzésekről. E másolatokat hitelesíteni kell, ha az ahhoz fűződő jogos érdeket igazolják”.<sup>82</sup>

#### 4.) A Közzolgálati Törvényszék szervezete:

Az **elnök** „irányítja a Törvényszék munkáját és szervezeti egységeit”. Ha munkájában akadályoztatva van, akkor a „rangsor” szerint kell helyettesíteni.<sup>83</sup>

A Közzolgálati Törvényszék elnökét a maguk közül választják a bírák<sup>84</sup> 3 évre,<sup>85</sup> „újraválasztható”.<sup>86</sup> A Közzolgálati Törvényszék első elnökének Paul J. Mahoneyt választották<sup>87</sup> „2005. október 6-tól 2008. október 5-ig terjedő időszakra”. Ezt a hivatalos lapban 2005/C 271/51. szám alatt kihirdették.<sup>88</sup>

Három év elteltével a Közzolgálati Törvényszék három bírójának megbízatása lejárt, a Tanács úgy döntött, hogy<sup>89</sup> „2008. október 6-tól 2011. szeptember 30-ig terjedő időszakra” újra a korábbi elnök lett a Közzolgálati Törvényszék elnöke,<sup>90</sup> „míg H. Kanninent és S. Gervasonit a második, illetve az első tanács elnökévé választották.”<sup>91</sup> Később pedig „S. VAN RAEPENBUSCH lett az elnök a 2011.

81 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

82 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” L L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.] 12.o.

83 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

[http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

84 A Közzolgálati Törvényszék bemutatása. In: CURIA [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230/) [utolsó letöltés: 2014.08.26.]

85 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2004. november 2.) az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének felállításáról (2004/752/EK, Euratom) in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32004D0752&qid=1408553776769&from=HU> (továbbiakban: HL L 333., 2004.11.9. 7 - 11. o.)

86 A Közzolgálati Törvényszék bemutatása. In: CURIA [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230/) [utolsó letöltés: 2014.08.26.]

87 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. ÉVES JELENTÉS 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908 168. o.

88 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A Közzolgálati Törvényszék új bíráinak eskütele (2005/C 271/50) A KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK ELNÖKÉNEK MEGVÁLASZTÁSA (2005/C 271/51). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2005/271/51&qid=1408558091259&from=HU> (továbbiakban: HL C 271., 2005.10.29. 27 - 27. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

89 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 203. o.

90 BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A Közzolgálati Törvényszék elnökének megválasztása (2008/C 272/02). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2008/272/02&qid=1408635418433&from=HU> (továbbiakban: HL C 272., 2008.10.25. 2 - 2. o.)

91 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 203. o.

október 7-től 2014. szeptember 30-ig terjedő időszakra.”<sup>92</sup>

Ha megbízatása a lejáratú idő előtt megszűnik, akkor a hátralévő időre új elnököt választanak. A szavazás titkos. Az lesz elnök, aki „a szavazatok abszolút többségét” megszerzi. Ha ezt senki nem szerzi meg, akkor a második fordulónban a legtöbb szavazatot elnyerő lehet az elnök. „Szavazategyenlőség esetén” a legidősebb bíró lesz a kiválasztott.<sup>93</sup> Ezt a kitétele 2009-ben akként módosították, hogy az lesz az elnök, „aki megkapta a Törvényszék bírái több mint felének szavazatát. Ha egy bíró sem éri el ezt a többséget, annak eléréséig további fordulót tartanak”.<sup>94</sup>

**Bírák:** „A Tanács a 2005/150/EK, Euratom határozattal (HL L 50., 2005.2.23., 7. o.) megállapította az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bíráinak kinevezése érdekében benyújtandó pályázatok benyújtási és elbírálási feltételeit és részletes szabályait.”

A bírák „kinevezésére kiírt nyilvános pályázati felhívást 2005. február 23-án tették közzé (HL C 47. A., 1. o.) és a pályázatok benyújtási határideje 2005. április 15-én lejárt. 243 pályázatot vettek nyilvántartásba.” A bizottság által összeállított lista 14 „jelöltet” tartalmazott.<sup>95</sup>

A Bizottsági tagokat a Bíróság elnöke ajánlatára a Tanács „minősített többséggel” választja meg, a Bíróság és az Elsőfokú Bíróság korábbi tagjai is számításba jöhetnek. A Bizottság tagjait „elismert szaktudással rendelkező jogászok közül” választják ki, szám szerint hét főt, kinevezésük négy évre szól. 2008-ban a kinevezett bizottsági tagok név szerint ők voltak: Günter Hirsch elnök, Rafael García-Valdecasas y Fernández, Kollonay Lehoczky Csilla, Fidelma O'Kelly Macken, Romain Schintgen, Kateřina Šimáčková, Georges Vandensanden.<sup>96</sup>

Jelentősége abban áll, hogy a Bizottság véleményezi a pályázókat, javaslatot tesz a személyükre, akik megfelelnek azoknak a követelményeknek, amely alapján a jelöltek bíróvá lesznek kinevezhetőek a Közszolgálati Törvényszékekre.<sup>97</sup>

A bírákat – hetet – e vélemény után már ki lehetett nevezni, „ügyelve a Közszolgálati Törvényszék kiegyensúlyozott összetételére, mind a tagállamok állampolgárainak a lehető legszélesebb földrajzi területen alapuló kiválasztását, mind pedig a nemzeti jogrendszerek képviselőit illetően.” Négy bírót hat évre neveztek ki 2005. október 1-jétől 2011. szeptember 30-ig, három bírót három évre 2005. október 1-jétől 2008. szeptember 30-ig.<sup>98</sup> Ennek megfelelően a Közszolgálati Törvényszék bírái név szerint: Paul J. Mahoney, Horstpeter Kreppel, Sean Van Raepenbusch, Irena Boruta, Heikki Kanninen, Haris Tagaras, Stéphane Gervasoni. 2005. október 5-én letették esküjüket, amit

92 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A Közszolgálati Törvényszék elnökének megválasztása (2011/C 311/02). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2011/311/02&qid=1408635582807&from=HU> (továbbiakban: HL C 311., 2011.10.22. 2 – 2. o.)

93 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

94 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELJÁRÁSI SZABÁLYZATÁNAK MÓDOSÍTÁSA. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.09.11.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32009Q0128\(03\)&qid=1410458009204&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32009Q0128(03)&qid=1410458009204&from=HU) (továbbiakban: HL L 24., 2009.1.28. 10 - 10. o.)

95 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2005. július 22.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bíráinak kinevezéséről (2005/577/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D0577&qid=1408554873521&from=HU> (továbbiakban: HL L 197., 2005.7.28. 28 - 29. o.)

96 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HATÁROZATOK TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2008. december 18.) a Bíróság alapokmányáról szóló jegyzőkönyv I. melléklete 3. cikkének (3) bekezdése szerinti bizottság tagjainak kinevezéséről (2009/69/EK). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32009D0069&qid=1408556305509&from=HU> (továbbiakban: HL L 24., 2009.1.28. 11 - 11. o.)

97 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2004. november 2.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének felállításáról (2004/752/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32004D0752&qid=1408553776769&from=HU> (továbbiakban: HL L 333., 2004.11.09. 7 - 11. o.)

98 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2005. július 22.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bíráinak kinevezéséről (2005/577/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D0577&qid=1408554873521&from=HU> (továbbiakban: HL L 197., 2005.7.28. 28 - 29. o.)

aztán ki is hirdettek a hivatalos lapban.<sup>99</sup>

Mielőtt megbízatásuk életbe lép, esküt tesznek „az Európai Közösségek Bírósága előtt”. Ez az elnevezés korábban élt, ma már az esküt az Európai Unió Bírósága előtt kell letenni.

Az eskü szövege az alábbi: <<Esküszöm, hogy feladataimat pártatlanul és lelkiismeretesen fogom ellátni; esküszöm, hogy a tanácskozások titkosságát megőrzöm.>><sup>100</sup>

A bírák mentességet élveznek bírósági eljárás alól, illetőleg akkor is, ha már hivatali idejük lejárt, a hivatali időben tett írásbeli és szóbeli nyilatkozataikra is. Ha szükséges a mentelmi jog felfüggesztése, akkor ebben a kérdésben a Bíróság (az Európai Unió Bírósága) dönt „teljes ülésben eljárva”. „Amennyiben az ilyen döntés a Törvényszék, illetve egy különös hatáskörű törvényszék valamely tagjára vonatkozik, a Bíróság az érintett törvényszékkel folytatott konzultációt követően határoz.” Nem tölthetnek be „politikai vagy közigazgatási hivatalt” és „semmilyen egyéb – akár kereső, akár ingyenesen végzett – foglalkozást nem folytathatnak”, kivételt képez ez alól a Tanács döntése. Megbízatásuk „lemondással szűnik meg” - kivéve, ha meghalnak - vagy lejár.<sup>101</sup>

Felmenthetők, ha velük szemben aggály merül fel az alkalmasságukat illetően, vagy hogy ellátják-e a kötelezettségeiket. Ebben az esetben az az eljárás, hogy „a Törvényszék elnöke felhívja” az érintett bírót, hogy „zárt ülésen”, hivatalvezető nélkül „adja elő észrevételeit”. A „Törvényszék” köteles a véleményét indokolni. Ha megállapítható annak akadály, hogy továbbra is tagja lehessen e bírói szervezetnek, a bírák többségi szavazattal fogadják el az elnök véleményét. „A szavazás titkos; az érintett bíró nem vesz részt a tanácskozáson.”<sup>102</sup>

Mivel Heikki Kanninen bíró lemondott, így „2009. június 9-i határozattal” „2009. szeptember 1-jétől 2015. augusztus 31-ig” terjedő időszakra Maria Isabel Rofes i Pujolt nevezték ki bírónak.<sup>103</sup>

Az Éves jelentések tartalmazzák ún. protokolláris sorrendeket, amelyek megmutatják az adott időszak elnökeit, tanácselnökeit, bírósági elnökeit, hivatalvezetőit, valamint azt is, hogy ezen személyek pozíciói hogyan változtak az évek folyamán.

Ez a sorrend például

**„2009. január 1-jétől október 6-ig**

Paul J. Mahoney elnök  
Heikki Kanninen tanácselnök  
Stéphane Gervasoni tanácselnök  
Horstpeter Kreppel bíró  
Irena Boruta bíró  
Haris Tagaras bíró

**2009. október 7-től december 31-ig”**

Paul J. Mahoney elnök  
Haris Tagaras tanácselnök  
Stéphane Gervasoni tanácselnök  
Horstpeter Kreppel bíró  
Irena Boruta bíró  
Sean Van Raepenbusch bíró

99 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A Közzolgálati Törvényszék új bírósági eskütétele (2005/C 271/50) A KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK ELNÖKÉNEK MEGVÁLASZTÁSA (2005/C 271/51). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2005/271/51&qid=1408558091259&from=HU> (továbbiakban: HL C 271., 2005.10.29. 27 - 27. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

100 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

101 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA in a CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf)

102 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

103 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 213. o.

Sean Van Raepenbusch tanácselnök  
Waltraud Hakenberg hivatalvezető

Maria Isabel Rofes i Pujol bírő  
Waltraud Hakenberg hivatalvezető<sup>104</sup>

„Az Európai Unió Tanácsa Stéphane Gervasoni, Paul J. Mahoney és Haris Tagaras megbízatásának” megszűnése miatt<sup>105</sup> (2011. szeptember 30.)<sup>106</sup> nyilvános pályázatot írt ki 2011. október 1. és 2017. szeptember 30. közötti „időtartamra”. A pályázóknak az alábbi feltételeknek kellett megfelelniük: „teljes függetlenség, a bírói tisztség betöltésére való alkalmasság, uniós polgárság”, de azt is megvizsgálták egyrészt, hogy a pályázó képes-e többnemzetiségű és -nyelvű környezetben, testületi rendszerben dolgozni”, „másrészt a betöltendő tisztséghez szükséges tapasztalat jellegét, jelentőségét és időtartamát”. Csatolni kellett a pályázónak önéletrajzot, motivációs levelet, valamint az igazoló iratok fénymásolatát. Mindezt „ajánlott küldeményként” 2010. július 23-ig kellett postára adni „az alábbi címre: *General Secretariat of the Council of the European Union Call for applications for the Civil Service Tribunal Office 20 40 GM 23 Rue de la Loi 175 1048 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIE*”<sup>107</sup>

„2011. július 18-i” határozattal három bírő - René Barents, Kieran Bradley és Ezio Perillo - kinevezésére került sor. A hivatalvezető megbízatása is lejárt, de tisztségét megújították. Ekkor a protokolláris sorrend az alábbi volt:

**„2011. január 1-jétől 2011. október 6-ig 2011. október 7-től 2011. december 31-ig”**

Paul J. Mahoney elnök

Sean Van Raepenbusch elnök

Haris Tagaras tanácselnök

Horstpeter Kreppel tanácselnök

Stéphane Gervasoni tanácselnök

Maria Isabel Rofes i Pujol tanácselnök

Horstpeter Kreppel bírő

Irena Boruta bírő

Irena Boruta bírő

Ezio Perillo bírő

Sean Van Raepenbusch bírő

René Barents bírő

Maria Isabel Rofes i Pujol bírő

Kieran Bradley bírő

Waltraud Hakenberg hivatalvezető

Waltraud Hakenberg hivatalvezető<sup>108</sup>

A viselet : A tárgyalásokon a Közszolgálati Törvényszék bírái talárt viselnek. Ez a viselet a 2006. évi Éves jelentésben látott fénykép alapján szürke színű és talán fekete bársony berakásos - a mandzsetta is fekete színű – köpenyből, elől pedig fehér nyakkendőből állt.<sup>109</sup> Aztán a későbbiekben – 2012-től látott fényképen – már zöld színű lett a talár, szintén a fekete bársony berakással – a mandzsettán is – és elől fehér nyakkendővel.<sup>110</sup>

Az illetmény: „Az 1967. július 25-i 422/67/EGK, 5/67/Euratom tanácsi rendelet (HL 187., 1967.8.8., 1. o.) 21c. cikkének (2) bekezdése alapján” a helyettesítés napjai után „a bírónak járó havi alapilletmény egy harmincadának megfelelő összegű díjazásban részesülnek.” Szintén jogosultak kirendelési díjra, szállodai költségre. Ha az akadályoztatott bírő visszatér, akkor a

104 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 215. o.

105 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 243. o.

106 KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK TANÁCS Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bíráinak kinevezésére kiírt nyilvános pályázati felhívás (2010/C 163/04). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.25.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2010/163/04&qid=140899777288&from=HU> (továbbiakban: HL C 163., 2010.6.23. 13 - 14. o.)

107 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” KÖZIGAZGATÁSI ELJÁRÁSOK TANÁCS Az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke bíráinak kinevezésére kiírt nyilvános pályázati felhívás (2010/C 163/04). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.25.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2010/163/04&qid=140899777288&from=HU> (továbbiakban: HL C 163., 2010.6.23. 13 - 14. o.)

108 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 243. o., 245. o.

109 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 207. o.

110 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 235. o.

helyettesítő bíró „megbízatása megszűnik”, de a rá kiosztott „ügyeknek az elbírálásáig” feladatait ellátja.<sup>111</sup>

A Tanács 422/67/EGK, 5/67/EURATOM rendelete kimondta, hogy „1967. július 6-tól kell alkalmazni”. A Bíróság így a Közzolgálati Törvényszék alkalmazottainak jövedelmezésére vonatkozóan tartalmaz rendelkezéseket.<sup>112</sup> Ekkor még az összegeket megadó valuta Belga Franc (BEF), viszont utánanézttem és egy valutaváltó honlapon megtaláltam, hogy ez a valuta már elavult, ezt váltotta fel 1999. január 1-jén az Euró. 1 Euró = 40,3399 BEF (2014. augusztus 28-án)<sup>113</sup>

E tanácsi rendeletben írták, hogy a Bíróság elnökének illetménye 111300 BEF (2759,05 EUR), a bíraké, főtanácsnoké 89950 BEF (2229,80 EUR), hivatalvezető: 80950 BEF (2006,70 EUR), természetesen ezek az összegek az évek múlásával változtak, hiszen az adatok 1967-ből valók. Különböző címen kaphattak juttatást, így családtámogatás, lakhatási támogatás, ruházati költségtérítés, 12625 BEF (312,57 EUR) beosztási pótlék, ha pedig „intézménye ideiglenes székhelyét el kell hagynia” akkor jár neki kirendelési díj, szállodai költségek, napidíj.<sup>114</sup> (A zárójelben jelzett érték 2014. augusztus 28-án értendő). Ehhez kapcsolódik még a 202/2005/EK, EURATOM Tanácsi rendelet, amely kimondta, hogy az előbb felsorolt, javadalmazásokra vonatkozó szabályok alkalmazandók a Közzolgálati Törvényszék - megalakulása miatt - elnökére, tagjaira és a hivatalvezetőre is. Havi jövedelmük számításának alapja „az Európai Közösségek 16. besorolási fokozatába és harmadik fizetési fokozatába besorolt tisztviselőjének alapilletményére alkalmazott [...] százalékoknak megfelelő összeg. Az elnököt és „a három bíróból álló tanácsok elnökeit” 500 EUR beosztási pótlék illette meg.<sup>115</sup> A 2012-ben megjelent 904/2012/EU, EURATOM RENDELET pedig már a címében is egyértelművé tette, hogy a kezdeti tanácsi rendelet módosításokkal a Közzolgálati Törvényszék tagjainak illetményére is alkalmazandó.<sup>116</sup>

**Helyettesítő bíró:** 2012-től a Közzolgálati Törvényszéknek lehetősége van helyettesítő bíró igénybevételére, ha a bíró egészségügyi okokból akadályoztatva van. Három ilyen bíró lehet, akit „a Bíróság, a Törvényszék és a Közzolgálati Törvényszék korábbi tagjai közül” választják meg.<sup>117</sup>

Az Európai Parlament és a Tanács 979/2012/EU, EURATOM rendelete mondja ki, hogy olyan „személyek” lehetnek helyettesítő bírak, „akik képesek azonnal ellátni a Közzolgálati Törvényszék

111 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 979/2012/EU, EURATOM RENDELETE (2012. október 25.) az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról. In: A CURIA honlapja [on-line] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:303:0083:0084:HU:PDF> (továbbiakban: HL L 303., 2012.10.31. 83 - 84. o.)

112 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A TANÁCS 422/67/EGK, 5/67/EURATOM RENDELETE (1967. július 25.) a Bizottság elnökének és tagjainak, valamint a Bíróság elnökének, bíráinak, főtanácsnokainak és hivatalvezetőjének járandóságairól in az Európai Unió Hivatalos Lapja – Az Európai Közösségek Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:31967R0422&qid=1409247952670&from=HU> (továbbiakban: HL 187., 1967.8.8. 1 - 5. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.28.]

113 CoinMill.com – A Valutaváltó [http://hu.coinmill.com/BEF\\_EUR.html#BEF=89950](http://hu.coinmill.com/BEF_EUR.html#BEF=89950)

114 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A TANÁCS 422/67/EGK, 5/67/EURATOM RENDELETE (1967. július 25.) a Bizottság elnökének és tagjainak, valamint a Bíróság elnökének, bíráinak, főtanácsnokainak és hivatalvezetőjének járandóságairól in az Európai Unió Hivatalos Lapja – Az Európai Közösségek Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:31967R0422&qid=1409247952670&from=HU> (továbbiakban: HL 187., 1967.8.8. 1 - 5. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.28.]

115 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A TANÁCS 202/2005/EK, EURATOM RENDELETE (2005. január 18.) a Bizottság elnökének és tagjainak, a Bíróság elnökének, bíráinak, főtanácsnokainak és hivatalvezetőjének, valamint az Elsőfokú Bíróság elnökének, tagjainak és hivatalvezetőjének járandóságairól szóló 422/67/EGK, 5/67 Euratom tanácsi rendelet módosításáról in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005R0202&qid=1408556672434&from=HU> (továbbiakban: HL L 33., 2005.2.5. 1. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

116 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A RENDELETEK A TANÁCS 904/2012/EU, EURATOM RENDELETE (2012. szeptember 24.) a Bizottság elnökének és tagjainak, a Bíróság elnökének, bíráinak, főtanácsnokainak és hivatalvezetőjének, valamint az Elsőfokú Bíróság elnökének, tagjainak és hivatalvezetőjének továbbá az Európai Unió Közzolgálati Törvényszék elnökének, tagjainak és hivatalvezetőjének járandóságairól szóló 422/67/EGK, 5/67/Euratom tanácsi rendelet módosításáról in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R0904&qid=1408556113471&from=HU> (továbbiakban: HL L 269., 2012.10.4. 1. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

117 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 979/2012/EU, EURATOM RENDELETE (2012. október 25.) az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:303:0083:0084:HU:PDF> (továbbiakban: HL L 303., 2012.10.31. 83 - 84. o.)

bírának feladatait”. A Tanácsnak kell olyan listát összeállítania, amelyen három helyettesítő bíró szerepel és ha szükség lenne a tevékenységükre, akkor a Törvényszék hozza meg határozatát a „közreműködésük” igénybevételéről. Az elnök hívja fel „a helyettesítő bírák” valamelyikét „a listán meghatározott sorrend szerint”. Kinevezésük négy évre szól, ezt követően „újra kinevezhetők.” Általában akkor szükséges a közreműködésük, ha a helyettesítendő bíró egészségügyi okokból minimum három hónapon át nem lesz képes munkáját ellátni, viszont „nem szenved 100%-osnak minősített munkaképtelenségben”. Fontos feltétel, hogy a „helyettesítendő bíró ténylegesen” akadályoztatva legyen.<sup>118</sup>

A Tanács határozatában hirdették ki, hogy „Haris Tagaras 2014. március 7-én kelt levelében lemondott az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékén [...] betöltött helyettesítő bírói posztjáról. A 979/2012/EU, Euratom rendelet előírja, hogy a helyettesítő bírák nevét a lemondásuk esetén törölni kell a helyettesítő bírák listájáról”. Ennek megfelelően „Haris Tagaras, a Közzolgálati Törvényszék korábbi helyettesítő bírója nevét törölni kell a Közzolgálati Törvényszék helyettesítő bírójának a 2013/181/EU határozat 1. cikkével létrehozott listájáról.”<sup>119</sup>

A fent említett listán 2013-ban szereplő személyek nevei az alábbiak voltak:

- Haris TAGARAS, a Közzolgálati Törvényszék korábbi bírája;
- Arjen W. H. MEIJ, a Törvényszék korábbi bírája;
- Verica TRSTENJAK, a Bíróság korábbi főtanácsnoka és a Törvényszék korábbi bírája.

Ez a lista abban a sorrendben készült, amely szerint a helyettesítő bírákat adott esetben felkéri feladataik ellátására.<sup>120</sup>

„2012. október 1-jétől 2014. szeptember 30-ig terjedő időszakra M. I. Rofes i Pujol bírót” jelölték helyettesítő bírónak, aki „a Közzolgálati Törvényszék elnökét, távolléte vagy akadályoztatása esetén, ideiglenes intézkedésről határozó bírói minőségében helyettesítse.”<sup>121</sup>

**5.) Ítélező testületek:** teljes ülés, öt bíróból álló tanács, három bíróból álló tanács testület”, egyesbíró.<sup>122</sup> Létrehoztak három tanácsot, amelyben két tanács három – három bíróból áll, a harmadik tanács pedig öt bíróból. Ez utóbbi tanácsban három bíró is „ülésezhet”, ilyenkor Közzolgálati Törvényszék elnöke elnököl.<sup>123</sup>

A bírákat három bíróból álló tanácsba osztják be, de létrehozhatnak öt bíróból álló tanácsot is. Ha több a beosztott bíró száma az eljáróknál, akkor „a Törvényszék dönt az ítélező testületben részt vevő bírák kijelölésének módjáról.”

118 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 979/2012/EU, EURATOM RENDELETE (2012. október 25.) az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének helyettesítő bíráiról. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:303:0083:0084:HU:PDF> (továbbiakban: HL L 303., 2012.10.31. 83 - 84. o.)

119 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” A TANÁCS HATÁROZATA (2014. július 8.) egy helyettes bíró nevének az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke helyettesítő bíráinak 2013/181/EU határozattal létrehozott listájáról történő törléséről (2014/444/Eu, Euratom). In: A CURIA honlapja [on-line] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:JOL\\_2014\\_201\\_R\\_0007&rid=2](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:JOL_2014_201_R_0007&rid=2) (továbbiakban: HL L 201., 2014.7.10. 24 - 24. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

120 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” A TANÁCS HATÁROZATA (2013. április 22.) a Közzolgálati Törvényszék három helyettesítő bírája listájának összeállításáról (2013/181/EU) in A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2013:111:0049:0049:HU:PDF> (továbbiakban: HL L 111., 2013.4.23. 49 - 49. o.)

121 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A Közzolgálati Törvényszék elnökét ideiglenes intézkedésről határozó bírói minőségben helyettesítő bíró kijelölése (2012/C 303/02). In: A CURIA honlapja [on-line] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2012:303:0002:0002:HU:PDF> (továbbiakban: HL C 302., 2012.10.6. 2 - 2. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

122 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

123 CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. ÉVES JELENTÉS 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908 168. o.



**Teljes ülés és öt bíróból álló tanács:** „Ha a felmerült jogi kérdések bonyolultsága, az ügy jelentősége, illetve különleges körülmények indokolják”, akkor az ügyet e két ítélkező testület elé utalják. „Az utaló határozatot a teljes ülésben eljáró Törvényszék hozza meg, az ügyet tárgyaló tanács vagy a Törvényszék bármely tagjának javaslata alapján.”

**Három bíróból álló tanács:** Amely ügyeket nem az előbb említett ítélkező testületek kapják, akkor azok a három bíróból álló tanácshoz kerülnek.

**Egyesbíró:** Ha a három bíróból álló tanácsnak kiosztott ügyekben az előbbi három feltétel nem áll fenn, akkor „az előadó bíró” is eljárhat „egyesbíróként”. Ekkor „az elnök hatáskörét” ő gyakorolja. „Az utaló határozatot a felek meghallgatását követően az a tanács hozza meg egyhangúlag, amely előtt az eljárás folyamatban van.” „Az általános hatályú jogi aktusok jogszerűségére vonatkozó ügyekben kizárt az egyesbíró elé utalás.”

Az egyesbíró akadályoztatása esetén a Törvényszék elnöke másik bírót jelöl ki az eljárás folytatására.<sup>124</sup>

A Közzolgálati Törvényszék „az ügyeket a Hivatalban történő nyilvántartásba vételük szerinti sorrendben, felváltva az első, a második és a harmadik tanácsnak osztja ki [...]”. „A Törvényszék elnöke [...] a munkateher kiegyensúlyozott és koherens elosztásának biztosítása érdekében eltérhet.”<sup>125</sup> Az ügyek elosztása 2005. november 30-tól 2006. szeptember 30-ig úgy alakult, hogy „a második tanács hatáskörébe” tartoztak „a felvétellel, értékeléssel/előléptetéssel, szolgálati viszony végleges megszűnésével kapcsolatos ügyek”, minden más ügy „az első tanács hatáskörébe” tartozott. A harmadik tanácsra egyes ügyeket a teljes ülés által meghatározott gyakorisággal „kell osztani. „Az ügyelosztási rendtől [...] el lehet térni.”<sup>126</sup>

A tanácsok összetételét és a bírának a tanácsokba való beosztását hároméves időtartamban határozták meg. „2005. november 30-tól 2008. szeptember 30-ig” terjedő időszakban a Közzolgálati Törvényszék „három tanácsban és teljes ülésben” járt el az alábbiak szerint .

**„Első tanács”**

Horstpeter Kreppel tanácselnök  
Haris Tagaras bíró  
Stéphane Gervasoni bíró

**„Második tanács”**

Sean Van Raepenbusch tanácselnök  
Irena Boruta bíró  
Heikki Kanninen bíró

**„Harmadik, három bíróból álló tanács”**

Paul J. Mahoney elnök  
Irena Boruta bíró  
Heikki Kanninen bíró  
Haris Tagaras bíró  
Stéphane Gervasoni bíró

„Az egymással összefüggő ügyek” indokoltsága esetén „az elnök felváltva jár el” a bírakkal.<sup>127</sup>

124 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 – 29. o.)

125 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” A tanácsok közötti ügyelosztás szempontjai (2011/C 311/04). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja (továbbiakban: HL C 311., 2011.10.22. 4 – 4. o.) [a CURIA honlapja online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:311:0004:0004:HU:PDF>

126 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A tanácsok közötti ügyelosztás szempontjai (2005/C 322/09) A Törvényszék elnökét ideiglenes intézkedésről határozó bírói minőségében helyettesítő bíró kijelölése (2005/C 322/10) Közlemény (2005/C 322/11) In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52005XX1217\(03\)&qid=1408636326407&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52005XX1217(03)&qid=1408636326407&from=HU) (továbbiakban: HL C 322., 2005.12.17. 17 – 17. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

127 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A BÍRÓSÁG AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE A tanácsok megalakítása és összetétele, elnökeik megválasztása és a bírák tanácsokba történő beosztása (2005/C 322/08). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52005XX1217\(01\)&qid=1408636573783&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:52005XX1217(01)&qid=1408636573783&from=HU) (továbbiakban: HL C

2009. október 7. és 2011. szeptember 30. közötti időszakban ekként alakult a tanács összetétele, amelyben a tanácselnökök személye is változott:

**„Első tanács”**

Stéphane Gervasoni tanácselnök  
Horstpeter Kreppel bíró  
Maria Isabel Rofes i Pujol bíró

**„Második tanács”**

Haris Tagaras tanácselnök  
Irena Boruta bíró  
Sean Van Raepenbusch bíró

**„Harmadik, három bíróból álló tanács”**

Paul J. Mahoney elnök  
Irena Boruta bíró  
Horstpeter Kreppel bíró  
Maria Isabel Rofes i Pujol  
Sean Van Raepenbusch bíró<sup>128</sup>

**Tanácselnök:** A tanácsok munkáját a tanácselnökök irányítják, elnökként járnak el „a tárgyalásaikon és tanácskozásaikon”, viszont ha a Törvényszék elnöke egészíti ki az ítélkező testületet, akkor ő „elnököl”. A tanácselnököt a bírák „maguk közül választják” három évre. A tisztség „megújítható”. Akadályoztatásuk esetén a rangsor szerint történik a helyettesítésük.<sup>129</sup> A tanács elnöke tesz javaslatot „az előadó bíró személyére, a kijelölésről a Törvényszék elnöke határoz”.<sup>130</sup>

**Hivatalvezető:** A hivatalvezetői pályázatokat az elnök „ismerteti a bírakkal” a kinevezés előtt két héttel.<sup>131</sup>

A pályázónak a pályázatához csatolnia kell különböző dokumentumokat, amelyek igazolják az egyetemi végzettséget, a nyelvtudást, a jelenlegi és a korábbi szakmai tevékenységüket az igazságügyi és nemzetközi területen szerzett esetleges tapasztalatokat, állampolgárságot.<sup>132</sup> A Közzolgálati Törvényszék hat évre nevezte ki 2005. november 9-én,<sup>133</sup> aki letette az esküt.<sup>134</sup> Ezt követően pedig a hivatalvezető neve kihirdetésre került a hivatalos lapban.

Csak akkor mozdítható el tisztségéből, ha a kötelezettségeinek nem tesz eleget vagy „már nem felel meg az előírt feltételeknek”. Ha megbízatásának ideje lejár, a Törvényszék új vezetőt nevez ki.<sup>135</sup> Eddig az egyetlen hivatalvezető Waltraud Hakenberg volt, akinek megbízatása 2011-ben lejárt<sup>136</sup>,

322., 2005.12.17. 16 – 16. o.)

128 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK A tanácsok összetétele és a bírák tanácsokba történő beosztása (2009/C 270/06). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [on-line] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2009/270/06&qid=1408636734833&from=HU> (továbbiakban: HL C 270., 2009.11.11. 18 – 18. o.)

129 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

130 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

131 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

132 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

133 KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK Közlemény (2005/C 296/76). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [on-line] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:C2005/296/76&qid=1408636028308&from=HU> (továbbiakban: HL C 296., 2005.11.26. 39 - 39. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

134 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” A BÍRÓSÁG ELNÖKÉNEK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE SZABÁLYSZERŰ MEGALKALÍTÁSÁT MEGÁLLAPÍTÓ HATÁROZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D1212\(01\)&qid=1408635747644&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32005D1212(01)&qid=1408635747644&from=HU) (továbbiakban: HL L 325., 2005.12.12. 1 - 1. o.)

135 Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

136 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió

mivel azonban e tisztségre „újra kinevezhető”.<sup>137</sup> Így júliusban ez meg is történt.<sup>138</sup>

A tevékenységi köre igen sokrétű, hiszen bele tartozik a dokumentumok átvétele, megküldése, kézbesítése, őrzése, nyilvántartások vezetése, kezeli a folyamatban maradt ügyek iratait, őrzi a Törvényszék pecsétjeit, beszedi a hivatali díjakat (pl. „hiteles másolatok” díja 3,50 EUR/oldal, „az egyszerű másolatok” díja 2,50 EUR/oldal, ha szükséges hivatali fordítás, akkor a díj „soronként” 1,25 EUR), felelős a törvényszéki kiadványokért. A közlemények és a szabályzatokban meghatározott határozatok közzététele az ő feladata a hivatalos lapban, valamint „biztosítja a Törvényszék ítélkezési gyakorlatának nyilvánossá tételét”.<sup>139</sup> Ő felel az irattárért is.<sup>140</sup>

„A hivatalvezető – a Törvényszék elnökének felügyelete alatt – felelős a Törvényszék igazgatásáért, pénzügyeiért és számviteléért; ebben a tevékenységében a Bíróság és az Elsőfokú Bíróság szervezeti egységei segítik.”<sup>141</sup>

**Hivatalvezető helyettes:** A hivatalvezetőt munkájában „hivatalvezető-helyettes segítheti”. A hivatalvezető-helyettes a hivatalvezető „akadályoztatása esetén” látja el annak feladatát.<sup>142</sup>

**Tisztviselők és egyéb alkalmazottak:** „Bizonyos tisztviselők és egyéb alkalmazottak a Közszolgálati Törvényszék elnökének felügyelete alatt ezen törvényszék hivatalvezetőjének tartoznak felelősséggel.”<sup>143</sup>

Segítik „a bírák, a hivatalvezető” és az elnök munkáját. Nekik is van eskütételi kötelezettségük.<sup>144</sup> Mivel a „Közszolgálati Törvényszék munkája során a Bíróság és a Törvényszék szolgálataira támaszkodik”, ezért az elnökök „közös megegyezéssel” meghatározzák azt, hogy „a Bíróság vagy a Törvényszék tisztviselői és egyéb alkalmazottai a Közszolgálati Törvényszék számára – működésének biztosítása érdekében – szolgálatot teljesítsenek.”<sup>145</sup>

A bíróság előtt a felek képviselőikkel járnak el, amely képviselők mind az ügygel, mind az általuk képviselt felekkel kapcsolatosan „szóban vagy írásban tett nyilatkozatok miatt nem vonhatók felelősségre (mentesség)”. Ez egy kiváltság, ugyanúgy az is, hogy „az eljárással kapcsolatos valamennyi irat és dokumentum mentes mind az átvizsgálás, mind a lefoglalás alól”. Ha ezekkel kapcsolatban valamilyen gyanú merül fel, akkor a „vámhatóság vagy a rendőrség” ellátja pecséttel és haladéktalanul a hivatalvezetőnek küldik meg.

„A felek képviselői jogosultak arra, hogy a feladataik ellátásához szükséges külföldi

Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 243. o.

137 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

138 CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 243. o.

139 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

140 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] 11.o. [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

141 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

142 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o. [utolsó letöltés: 2014.08.23.]

143 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” TANÁCS A TANÁCS HATÁROZATA (2004. november 2.) az Európai Unió Közszolgálati Törvényszékének felállításáról (2004/752/EK, Euratom). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32004D0752&qid=1408553776769&from=HU> (továbbiakban: HL L 333., 2004.11.09. 7 - 11. o.)

144 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

145 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

fizetőeszközöket a számukra kiutalják”, valamint arra is, hogy „a feladatuk ellátásához szükséges mértékben szabadon” utazhassanak.

Ha a Törvényszék úgy ítéli meg, hogy a mentesség megvonása „az eljárás megfelelő lefolytatását” nem akadályozza, akkor megvonhatja azt.

A fentiekkel a felek képviselői csak akkor élhetnek, ha előzetesen meghatalmazotti igazolást nyújtanak be „a hivatalvezetőnek”, amely az ügyfél képviseletére jogosít fel és az ügyfél állította ki; vagy „a tanácsadók és ügyvédek a hivatalvezető által aláírt igazolást mutatnak fel. Ennek érvényessége meghatározott időtartamra korlátozódik [...]”. Ha valamilyen oknál fogva a Törvényszék kizárja a fél képviselőjét (pl. visszaélt a jogaival), akkor az eljárást mindaddig felfüggesztik, míg az ügyfél másik képviselőt nem kér fel a képviseletére.

**6.) Eljárása:** két szakaszból tevődik össze: egy írásbeliből és egy szóbeliből.<sup>146</sup>

### a.) AZ ÍRÁSBELI SZAKASZ

A Közzolgálati Törvényszék eljárása a keresetlevél benyújtásával veszi kezdetét. Az eljárási iratot egy eredeti és általában öt másolati példányban - de mindenképpen annyiban, ahány fél a perben érdekelve van - kell benyújtani. Amikor benyújtják az iratokat a Hivatalhoz, onnantól számítják a határidőket.<sup>147</sup>

„Az eljárás nyelve az a nyelv, amelyen a keresetlevelet megszóvegezték.”<sup>148</sup> Ebben a táblázatban látható, hogy hány magyar nyelven megszóvegezett keresetlevelet nyújtotak be az évek során.

Évek	Eljárás nyelve szerint /magyar/
2006 <sup>1</sup>	2
2007 <sup>2</sup>	1
2008 <sup>3</sup>	1
2009 <sup>4</sup>	0
2010 <sup>5</sup>	0
2011 <sup>6</sup>	1
2012 <sup>7</sup>	0

<sup>1</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 219. o.

<sup>2</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 231. o.

<sup>3</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 227. o.

<sup>4</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 223. o.

<sup>5</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2010. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2011. ISBN 978-92-829-1041-2 ISSN 1831-8509 233. o.

<sup>6</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 233. o.

<sup>7</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2012. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2013. ISBN 978-92-829-1271-3 ISSN 1831-8509 239. o.

A CURIA a honlapján elhelyezett mintákkal nyújt segítséget az ügyfeleknek abban, hogy megfelelően megfogalmazott kérelmeket nyújtsanak be, egyben tájékoztat is, hogy pl. miként zajlik

<sup>146</sup> Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

<sup>147</sup> Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

<sup>148</sup> Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja (2014. május 21.) [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(03\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(03)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 52 - 75. o.)

egy tárgyalás stb. E minták szerint próbálom a keresetlevelet, ellenkérelmet, a költségmentesség iránti kérelmet bemutatni.

## „AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELNÖKE ÉS TAGJAI RÉSZÉRE

Az EUMSZ 270. cikk, valamint az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata szerint 91. cikke alapján”

A felperes adatai (pl. mely intézmény „tisztviselője”)

Képviselőjének neve és adatai

csak papíralapú elküldés esetén fax szám megadása

**Felperesnek** (aki a pert indítja)

**alperes** ellen (ez az az intézmény, amely ellen indítja a pert)

**határozat megsemmisítése tárgyában benyújtott (a per tárgya)**

### KERESETLEVELE

Elő kell adnia, hogy miért került sor az eljárás megindítására; meg kell neveznie azt az intézményt, ahol tisztviselőként dolgozik; elő kell adnia, hogy mit szeretne a bíróságtól, mit kér. Meg kell jelölnie a jogi hátteret; ismertetni kell „a jogvita alapját képező tényállást”; meg kell jelölnie „a pert megelőző eljárás szakaszait”, valamint a „jogalapokat”; végül „a fent kifejtett indokok alapján a felperes azt kéri, hogy az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke:

1) semmisítse meg a ... határozatot;

2) [a költségek viselésére vonatkozó kereseti kérelem]”.

(Szerepel a nyomtatványban még az is, hogyha papíralapon küldi el a kérelmet, akkor szükség van „az ügyvéd saját kezű és olvasható” aláírására, ha viszont „e-Curia alkalmazáson keresztül”, akkor „nincs szükség aláírásokra”)

Van egy kitöltendő rész, amely magában foglalja a keresetlevél összegzését: ezt akkor is ki kell tölteni és külön dokumentumként el kell küldeni a bíróság részére, ha a keresetlevél beadására a felperes e-Curia alkalmazást választott. Csatolni kell „az ügyvéd kamarai tagságát igazoló” iratot. A kérelem végén meg kell jelölni és csatolni is kell a hatóság megtámadott határozatát, a „benyújtott panaszt, az elutasításról szóló határozatot.”<sup>149</sup>

„Az ügyvéd saját kezű, olvasható aláírása a keresetlevél végén szerepel. Az aláírás elmaradása hiánypótlás keretében nem orvosolható. Semmilyen helyettesítő eszköz, úgymint aláírás bélyegző, hasonló aláírás vagy fénymásolat stb. nem fogadható el. Több képviselő esetén elegendő egyikük aláírása.”<sup>150</sup>

Az Alapokmány 19. cikke kimondja, hogy „csak olyan ügyvéd képviselheti vagy segítheti” a felet a bíróság előtti eljárásban, „aki valamely tagállam bírósága előtt vagy az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás más részes államának bírósága előtt eljárni jogosult.”<sup>151</sup>

„A keresetlevél elején vagy végén pontosan meg kell jelölni és meg kell számozni a kereseti kérelmeket.”

149 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Keresetlevél Minta 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/modelerequete\\_2008-09-26\\_09-30-31\\_691.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/modelerequete_2008-09-26_09-30-31_691.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

150 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o.)

151 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA. In: A CURIA honlapja [on-line] [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf)

„Ha a felperesek száma 10<sup>152</sup> - 2012-ben szintén 10<sup>153</sup>, 2014-ben viszont már 4<sup>154</sup> - vagy ennél több, a keresetlevélhez az összes nevet és címet tartalmazó listát kell csatolni, és a keresetlevéllel együtt, a lista alapjául szolgáló ügy világos megjelölésével e mailben el kell küldeni a Hivatalnak a [tfp.greffe@curia.europa.eu](mailto:tfp.greffe@curia.europa.eu) címre.<sup>155</sup>”

„A **keresetindítás előtt** szabályszerűen benyújtott **költségmentesség iránti kérelem** felfüggeszti a keresetindítás határidejét a kérelemről hozott végzés vagy a kérelmező képviselével megbízott ügyvéd kijelöléséről hozott végzés közléséig.<sup>156</sup>”

„Ha a **keresetlevelet költségmentesség iránti kérelem benyújtását követően** nyújtják be [...] felfüggeszti a keresetindítás határidejét, ezt a keresetlevél elején fel kell tüntetni<sup>157</sup> és ugyanazt az ügyszámot kapja, mint a kérelem.<sup>158</sup>”

Ha a **keresetlevelet a költségmentesség iránti kérelemről határozó végzés közlését követően** nyújtják be, a keresetlevélben fel kell tüntetni azt a napot, amikor a felperesnek a végzést kézbesítették.<sup>159</sup>”

A költségmentesség arra szolgál, hogy „az a természetes személy, aki gazdasági helyzeténél fogva teljes egészében vagy részben képtelen a jogsegély és a Törvényszék előtti képviselő költségeinek viselésére, költségmentességben részesülhet. A gazdasági helyzetet olyan objektív tényezők fényében értékelik, mint például a jövedelem, a vagyon vagy a családi állapot.”

Költségmentességet kérelmezőknek szóló útmutatóban szerepel többek között a **jogi háttérét**: „A Törvényszék hatáskörére vonatkozóan az EUMSZ 270. cikk, amely az Euratom-szerződés 106a. cikke értelmében az Euratom-szerződésre is alkalmazandó, valamint az Európai Unió Bírósága alapokmánya I. mellékletének 1. cikke; a személyzeti szabályzat 90. és 91. cikke, amelyek a Törvényszék előtti keresetek elfogadhatóságával kapcsolatban állapítanak meg bizonyos feltételeket.”

A költségmentességi kérelemhez csatolni kell minden olyan okiratot, amely a gazdasági helyzetet igazolja (ilyen lehet kereseti igazolás, adóbevallás, bankszámlakivonat). Költségmentességet a kereset benyújtását megelőzően – ekkor a kérelmezőnek le kell írnia röviden a kereset tárgyát, a tényállást és a keresetet alátámasztó érveket - vagy azt követően is lehet kérni. A kérelem benyújtásánál nem kötelező az ügyvédi képviselőt.”

**A költségmentesség iránti eljárás**: „Ha maga az érdekelt nem javasolt ügyvédet [...] a hivatalvezető a költségmentességet biztosító végzés egy példányát és a kérelem másolati példányát megküldi az érintett állam [...] hatáskörrel rendelkező illetékes hatóságának” és majd ez a hatóság

152 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o.)

153 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja (2012. július 11.) [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:260:0006:0025:HU:PDF> (továbbiakban: HL L 260., 2012.9.27. 6 - 25. o.)

154 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja (2014. május 21.) [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(03\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(03)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 14., 2014.7.14. 52 - 75. o.)

155 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o. [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

156 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Költségmentesség iránti kérelem A kérelmezőknek szóló útmutató és kötelező nyomtatvány. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-10/formajtfp\\_2008-10-23\\_11-22-27\\_798.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-10/formajtfp_2008-10-23_11-22-27_798.pdf)

157 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o. [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

158 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

159 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o. [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

jelöli ki az ügyfelet képviselő ügyvédet.

A költségek átvállalása eljárást befejező határozat szerint:

- ha a saját költségeit a költségmentesség kedvezményezettje viseli, [...] akkor az ügyvéd költségeinek, tiszteledijának összege a Törvényszék pénztárát terheli,
- ha a másik fél köteles a költségmentesség kedvezményezettje költségeinek viselésére, e másik fél téríti meg a Törvényszék pénztárának a költségmentesség címén megelőlegezett összegeket,
- ha a költségmentesség kedvezményezettje pervesztes lesz, a Törvényszék [...] elrendelheti, hogy a másik vagy a többi fél viselje saját költségeit, vagy hogy ezeket a költségeket a Törvényszék pénztára – költségmentesség címén – teljes egészében vagy részben vállalja át.”

A Törvényszék megköveteli, hogy a költségmentességi kérelem benyújtása a bíróság által elfogadott formanyomtatványon történjen. E nyomtatvány „eredeti példányát a kérelmezőnek vagy az ügyvédnek alá kell írnia”. „Az e-Curia alkalmazáson keresztül csak az ügyvéd küldheti meg” - nem szükséges, hogy az ügyvéd ekkor aláírja -, papír alapú továbbítás esetén faxon is elküldhető. E nyomtatvány hasznos tanácsa még, hogy a bíróság nem küldi vissza az eredeti példányokat, ezért célszerű, ha fénymásolatban küldi meg az irtokat a kérelmező.

A költségmentesség iránti kérelem formanyomtatványa tartalmazza: „a költségmentesség kérelmezője személyes adatait (pl. vezetéknev, keresztnév, cím, ország stb.), az indítani kívánt keresetet (pl. tárgya, tényállás, a keresetet alátámasztó érvek), a kérelmező gazdasági helyzetére vonatkozó adatokat: A. Jövedelemforrások: 1. sz. táblázat: a referencia-időszak jövedelemforrásai (pl. jövedelem, családi támogatások stb.), 2. sz. táblázat: a folyó adóév jövedelemforrásai, B. Vagyon (pl. értékpapír, ingatlan stb.), C. Költségek (pl. eltartott személyek), D. Egyéb (kiegészítő információk közlése), Javaslatot az ügyvéd személyére (pl. ügyvéd neve, címe, ország), Nyilatkozatot a közölt adatok valódiságáról, dátumot és aláírást, valamint azt, hogy ha az igazoló iratok listája (a gazdasági helyzetének értékelését lehetővé tévő igazoló iratok), Ha a keresetindításra még nem került sor, a megindítani szándékozott kereset elfogadhatóságának és megalapozottságának értékelése szempontjából releváns igazoló iratok.”<sup>160</sup>

Mielőtt a Törvényszék határozatot hozna a költségmentességről, „felkéri a másik felet írásbeli észrevételeinek előterjesztésére”. E „kérelemről a Törvényszék elnöke, ha az ügy kiosztása már megtörtént, akkor a tanács „elnöke” határozat végzéssel. Ha a költségmentességet megtagadják vagy visszavonják, azt a végzést indokolni kell. Ha a költségmentességet engedélyezik, akkor abban a végzésben a képviselőt ellátó ügyvédet is kijelölik.”<sup>161</sup>

Költségmentesség iránti kérelemhez a letöltött nyomtatványt kitöltve és aláírva „az igazoló iratokkal együtt” postán meg kell küldeni az alábbi címre: Greffe du Tribunal de la fonction publique, L-2925 Luxembourg (tel.: + 352 4303-1; fax: + 352 4303-4453; e-mail cím: ttf.greffe@curia.europa.eu.).<sup>162</sup> „A költségmentesség iránti, igazoló iratokkal ellátott kérelmet a kérelmezőnek vagy az ügyvédjének alá kell írnia. Ugyanakkor a kérelmező ügyvédje a kérelmet az

160 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” nyomtatvány. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [10-23\\_11-22-27\\_798.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-10/formajtfp_2008-10-23_11-22-27_798.pdf)

Költségmentesség iránti kérelem A kérelmezőknek szóló útmutató és kötelező [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-10/formajtfp\\_2008-](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-10/formajtfp_2008-10-23_11-22-27_798.pdf)

161 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1-29. o.)

162 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 13-33. o.)

e-Curia alkalmazáson keresztül terjeszti elő, az ügyvéd aláírása nem szükséges. A költségmentesség iránti kérelem e-Curia alkalmazáson keresztül történő benyújtására csak az az ügyvéd jogosult, aki a költségmentességet kérő felet képviseli.”<sup>163</sup>

„Ha a keresetlevél nem felel meg” a törvényi feltételeknek, a „hivatalvezető a hiánypótlásra ésszerű határidőt állapít meg a felperes számára”. Azonban ha ez eredménytelenül telik el, akkor „a Törvényszék határoz arról, hogy e követelmények be nem tartása miatt a keresetlevél alaki okból elfogadhatatlan-e.”<sup>164</sup>

„A Közzolgálati Törvényszék tájékoztatja a felperest a kereset benyújtásakor, hogy a határozatait az interneten teszi közzé, indokolással ellátott kérelemre vagy hivatalból kihagyja a felperes nevét vagy más adatokat, ha a névtelenséghez jogos érdek fűződik.”<sup>165</sup>

„Az e-Curia alkalmazáson keresztül előterjesztett keresetlevelet fájlok formájában kell benyújtani. A Hivatal általi feldolgozás elősegítése érdekében [...] a fájloknak olyan neveket kell adni, amelyek azonosítják az iratot” és a legjobb, ha PDF-formátumban mentik.”<sup>166</sup>

„Az összetartozó dokumentumok könnyebb azonosítása érdekében minden, az eredeti példány benyújtását megelőzően elektronikus úton elküldött eljárás irat első oldalán fel kell tüntetni, hogy <<faxon/e-mailben előzetesen elküldve ...-án/én/jén>>.” „E-mailben történő benyújtás esetén kizárólag az aláírt eredeti példány beszkenvelt másolata fogadható el.” „A beadvány vagy az eljárás irat faxon vagy e-mailben történő benyújtását csak abban az esetben tekintik a vonatkozó határidőn belül megtörténtnek, ha az aláírt eredeti példány az ilyen benyújtást követően, az eljárás szabályzat 34. cikkének 6. §-ában említett tíznapos határidőn belül beérkezik a Hivatalba.” Erre a határidőre nem vonatkozik a tíznapos átalányhatáridő.”<sup>167</sup>

Ha papíralapon nyújtják be a keresetlevelet, azt „olyan formában kell benyújtani, amely lehetővé teszi a Törvényszék általi elektronikus feldolgozást.” „A keresetlevél és a mellékletek oldalait [...] a jobb felső sarokban folyamatos számozással kell ellátni, beleértve a mellékleteket és az esetleges elválasztó oldalakat is [...]. Általában hét másolati példányt kell benyújtani, a másolatok első oldalára az ügyvédnek olyan, aláírásával vagy kézjegyzével ellátott megjegyzést kell vezetnie, amely igazolja, hogy a másolat megfelel az eredetinek.”<sup>168</sup>

A keresetlevél terjedelme 30 oldalnál nem lehet több.”<sup>169</sup>

Az alperesnek is kézbesítik a keresetlevelet, illetőleg a hiánypótlást követően azonnal. „Az Európai Unió Hivatalos Lapjában közleményt tesznek közzé, amely tartalmazza a keresetlevél

163 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja (2014. május 21.) [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(03\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(03)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 52 - 75. o.)

164 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

165 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

166 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 206., 2014.7.14. 52 - 75. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20]

167 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o.)

168 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 206., 2014.7.14. 52 - 75. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20]

169 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 206., 2014.7.14. 52 - 75. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20]



benyújtásának napját, a feleket, a jogvita tárgyát és leírását, valamint a felperes kérelmeit.”<sup>170</sup>  
 Miután megtörtént a közzététel, ezen időponttól „számított négy héten belül” a beavatkozni szándékozó benyújthatja beavatkozási kérelmét az alábbi tartalomnak megfelelően: meg kell jelölni az ügyet, az eljárás feleit, a **beavatkozni szándékozó** nevét, lakóhelyét vagy székhelyét, a „Törvényszék székhelyén lévő kézbesítési” címét, „a felperes kérelmeinek támogatására vagy elutasítására irányuló” kérelmét<sup>171</sup>, illetőleg valószínűsítene kell, hogy „a Bíróság elé vitt jogvita kimeneteléhez jogos érdeke fűződik”.<sup>172</sup>

Ezt a kérelmet a Törvényszék kézbesíti a feleknek, akik megtehetik „észrevételeiket”, illetőleg jelezhetik, hogy valamely irat titkos, ezért a beavatkozó nem láthatja. E tárgyban az ítélkező testület elnöke határoz végzéssel „vagy a Törvényszék elé utalja”. Ha elutasítják a kérelmet, indokolni kell. Ha megengedik a beavatkozást – ebben az esetben a beavatkozót megilleti a fél jogállása -, akkor határidőt kap a beavatkozó, hogy „beavatkozási beadványát” csatolja. E beadványnak tartalmaznia kell: a beavatkozó kérelmét, az általa felhozott jogalapokat, érveket, valamint a „felajánlott bizonyítékokat”. Újabb határidő alatt a felek írásban vagy szóban válaszolhatnak.

**Beavatkozókénti perbehívás:** az ítélkező testület elnöke „az eljárás bármely szakaszában felhívhatja a jogvita megoldásában érdekelt valamennyi személyt, intézményt vagy érdekelt tagállamot, hogy az eljárásba történő beavatkozási szándékát jelezze a Törvényszéknek”. Ha értesítik a Törvényszéket erről a szándékról, az elnök értesíti a feleket. A további eljárás megegyezik a beavatkozás iránti kérelem elbírálásának lépéseivel.

#### **Kézbesítés:**

Ha ismert „a Törvényszék székhelyén megadott kézbesítési cím”, akkor az iratok „másolatát ajánlott, tértivevényes postai küldeményként juttatják el, [...] vagy személyesen adják át, esetleg „faxon”. „A hivatalvezető készíti el és hitelesíti a kézbesítendő iratok másolati példányait.” Ha ítéletet vagy végzést kézbesítenek és nem ismert a kézbesítési cím, akkor „a címzett lakóhelyére vagy székhelyére” történik. A címzettet [...] erről „faxon” vagy „más távközlési eszközön” értesítik. A kézbesítés teljesül „az ajánlott levélnek a Törvényszék székhelye szerinti postahivatalnál történő feladását követő tizedik napon [...], kivéve, ha a tértivevényen más dátum szerepel, vagy ha a címzett [...] tájékoztatja a hivatalvezetőt, hogy „a faxon vagy más távközlési eszközön” történt „értesítést követő három héten belül” nem teljesítették a kézbesítést.

„A keresetlevél benyújtását követően a Törvényszék elnöke kiosztja az ügyet valamelyik három bíróból álló tanácsnak.”

Ha a bíróság **hatásköre** hiányát állapítja meg, erről indokolt végzést hoz és a keresetlevelet átteszi a hatáskörrel rendelkező bírósághoz.

A felperes a **keresetétől eláll**, ezt mindenképp „írásban vagy a tárgyaláson” közölnie kell a Közzolgálati Törvényszékkel. „Az elnök elrendeli az ügynek” a nyilvántartásból való törlését.

Ha „a kereset **okafogyottá**” válik „és már nincs szükség határozathozatalra”, a felek meghallgatása után a Közzolgálati Törvényszék hivatalból hoz indokolt végzést.

170 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

171 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

172 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA. In: A CURIA honlapja [on-line] [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf)

A keresetlevél kézbesítésétől számított „két hónapon belül” benyújtja ellenkérelmét az alperes.<sup>173</sup>

Az **ellenkérelem** - a minta szerint - első oldalán szerepelnie kell az ügyszámnak, a felek nevének, az alperesi képviselnek (adatokkal). Ha papír alapon történik a továbbítás, akkor meg kell jelölni „a dokumentumok Törvényszék általi továbbításának kért módját: küldönc (kizárólag luxembourgi kézbesítési cím esetén), fax, e-Curia vagy ajánlott/tértivevényes küldemény az intézmény címére; ez esetben a kézbesítést a küldemény Luxembourgban történő postára adásával teljesítettnek kell tekinteni. Ha nem jelöl meg semmit, a továbbítás ez utóbbi módon történik”. Ha a továbbítás „az e-Curia alkalmazáson keresztül” történik, akkor az előbbieket szükségtelenek, „ez esetben a kézbesítésre akkor kerül sor, amikor az alkalmazáson keresztül hozzáférnek ezen irathoz, ennek hiányában pedig az iratot a kézbesítésről történő értesítést tartalmazó e-mail elküldésének napját követő hetedik nap elteltével kézbesítettnek kell tekinteni”.

Az ellenkérelemben fel kell tüntetni a jogi háttérrel, „világosan kell utalni a vitatott tényállási elemre, az ügy érdeme, a különböző jogalapok elkülönített bemutatásával és kifejtésével”. A bekezdéseket számozni kell. A „számozott kérelmek az ellenkérelem elején vagy végén” kell, hogy legyenek. Ha papír alapon történik a bírósághoz a megküldése, akkor a képviselőnek „saját kezű és olvasható” aláírásának kell lennie „az ellenkérelem végén (sem aláírás-bélyegző, fénymásolat stb., sem pedig meghatalmazás alapján elhelyezett aláírás nem fogadható el). Több képviselő esetén elegendő egyikük aláírása”. Ha viszont az elküldés „az e-Curia alkalmazáson keresztül” történik, „aláírásra nincs szükség; az elektronikus továbbítás aláírással egyenértékű”.

„A kötelező mellékletek: Az alperesi képviselő meghatalmazott részére adott meghatalmazás.

Ha a meghatalmazottat ügyvéd segíti: meghatalmazás és az ügyvéd kamarai tagságát igazoló dokumentum.

Egyéb mellékletek: A vonatkozó dokumentumok szigorú válogatása; a dokumentumoknak olvashatóknak kell lenniük. Mellékletek jegyzékével együtt történő benyújtás. Háromnál több melléklet esetében elválasztó oldalakkal történő benyújtás. Minden melléklet esetében betartani az eljárás nyelvét (adott esetben fordításokat csatolni): az eltérés engedélyezését a Törvényszéktől kell kérni, és megfelelően igazolni kell. A dokumentumok főszabályként angol és francia nyelven elfogadhatók, kivéve ha az ellenérdekű fél ezt ellenzi, vagy ha a Törvényszék másként határoz.” Általános információk között szerepel, hogy a beadvány nem lehet 30 oldalnál több, „az ellenkérelem és a mellékletek oldalait együttesen, folyamatos számozással kell ellátni a jobb felső sarokban. A keresetlevél határozza meg az eljárás nyelvét, az alperes nem változtathatja meg. Az egész ellenkérelmet ezen a nyelven kell megszövegezni, kivétel nélkül. Ha az eljárás nyelve nem a francia: valamennyi eljárási irat francia fordítását a lehető legrövidebb határidőn belül” kell „benyújtani a Törvényszéknek” a [tfp.trad@curia.europa.eu](mailto:tfp.trad@curia.europa.eu) e-mail címre.<sup>174</sup>

### **Mulasztási ítélet és ellentmondás**

Mulasztási ítéletet akkor hoznak, amikor az alperes „elmulasztja” az ellenkérelmét előterjeszteni és a felperes kéri, hogy a Törvényszék adjon helyt a kérelmeinek. Ezt kézbesítik az alperes részére. „A mulasztási ítélet végrehajtható.” A mulasztási ítélet ellen ellentmondással lehet élni, melyet a mulasztási ítélet „kézbesítéséről számított egy hónapon belül kell benyújtani”. A Törvényszék ítélettel határoz, amely ellen további ellentmondásnak helye nincs. Ezen ítélet „eredeti példányát a mulasztási ítélet eredeti példányához mellékelik. Az ellentmondásról hozott ítéletről a mulasztási ítélet eredeti példányára széljegyzetet kell vezetni.”

<sup>173</sup> Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

<sup>174</sup> Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Ellenőrző lista: Ellenkérelem 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistdefense\\_2008-09-26\\_09-34-32\\_194.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistdefense_2008-09-26_09-34-32_194.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

Szükség lehet „**második beadványváltás**”ra, ha az iratanyag kiegészítésre szorul.<sup>175</sup>

Ha a benyújtott iratok alaki hiányosságban szenvednek, akkor a hivatalvezető határidő megállapításával felkéri a feleket ezek „megszüntetésére”. Amely iratok nincsenek meghatározva az eljárási szabályzatban, akkor megtagadja a nyilvántartásba vételt. Ha a felek ezt a döntését vitatják, akkor „a hivatalvezető a döntés meghozatala érdekében az elnökhöz fordul.” Ahhoz, hogy a hivatalvezető elfogadja a benyújtott iratot, szükséges a „fél képviselőjének eredeti aláírása”.<sup>176</sup>

„A Közzolgálati Törvényszék határozatban állapíthatja meg azokat a feltételeket, amelyek fennállása esetén az eljárási irat elektronikus úton is kézbesíthető. Ezt a határozatot közzé kell tenni az Európai Unió Hivatalos Lapjában.”<sup>177</sup>

A „folyamatban lévő ügyekben benyújtott valamennyi iratot”, valamint az ítéleteket, végzéseket benyújtásuk sorrendjében nyilvántartásba jegyzi be a hivatalvezető, amely tényt „az eredeti példányra rávezeti, és ha kéri a felek, akkor az általuk „bemutatott másolatokra is”. A bejegyzés sorszámát - mely folyamatos és növekvő - felvezeti az iratok első oldalára. Ez a szám az irat azonosítására szolgál, amely megmutatja, mikor lett az irat benyújtva, mikor lett bejegyezve, „az ügy számát és az irat jellegét”. Az ügyszám kinézete: F-sorszám/év. Ezek a bejegyzések közokiratnak minősülnek. Az eredeti iraton, illetőleg a kézbesítetteken „nyilvántartásba vételi feljegyzés” tájékoztatja a feleket „a nyilvántartásba vétel” sorszámáról és időpontjáról. Az eredeti iraton tett feljegyzést aláírja a hivatalvezető. Ha a nyilvántartásban javítás történik, azt mindenképpen jelezni kell, viszont az elektronikus nyilvántartás esetében nem lehet törölni, illetőleg, ha a bejegyzést javították, annak ténye látható kell, hogy legyen.<sup>178</sup>

„A tárgyalás végéig a felek további bizonyítékokat ajánlhatnak fel érveik alátámasztására.”

Új jogalapra hivatkozni nem lehet az első beadványváltást követően, „kivéve, ha az olyan jogi vagy ténybeli helyzetből származik, amely az eljárás során merült fel. Ha az eljárás során a fél új jogalapot hoz fel, az elnök a rendes eljárási határidő lejárta után [...] – az előadó bíró jelentése alapján – a másik fél számára határidőt állapíthat meg a jogalap megválaszolására. A jogalap elfogadhatóságáról az eljárást befejező határozatban döntenek.”

Az előadó bíró ezek után **előzetes jelentést nyújt be** a Törvényszéknek, ebben javaslatot tesz arra, hogy melyik ítélkező testület elé utalják az ügyet, szükség van-e bizonyításfelvételre vagy pervezető intézkedésre, vagy esetleg egyezséget lehet-e létrehozni a felek között.<sup>179</sup>

175 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

176 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

177 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.) [

178 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

179 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

Az ideiglenes intézkedés iránti kérelem, a beavatkozás iránti kérelem, perújítási kérelem stb. alapüggyel azonos sorszámot kap, „amelyet a meghatározott különleges eljárásra utaló jelölés követ.”<sup>180</sup>

A **különleges eljárások közé** tartozik az **Ideiglenes intézkedés**, amely iránt a kérelmet az üggyel kapcsolatban a fél adhatja be külön beadványban. Ebben meg kell jelölnie „a jogvita tárgyát, a sürgősségre okot adó körülményeket, valamint azokat a ténybeli és jogi alapokat, amelyek valószínűsítik a kért ideiglenes intézkedés szükségességét”. Erről a kérelemről a Törvényszék elnöke dönt. „Kézbesítik” az ellenérdekű fél részére rövid határidő megadásával azzal, hogy írásban vagy szóban előterjesztheti észrevételeit. „Pervezető intézkedést hozhat, vagy bizonyításfelvételt rendelhet el.” Ebben a tárgyban indokolt végzést hoz. „A végzés meghatározhatja azt a napot, amelytől kezdve az ideiglenes intézkedés hatályát veszti.” Ha ez nincs, „az intézkedés az eljárást befejező ítélet kihirdetésével veszti hatályát”. Ha e kérelmet elutasítják, akkor „új tények alapján” a félnek van lehetősége újabb kérelmet benyújtani. Ha „a kérelemnek hely” adnak, akkor a végzésben szerepel az a nap, amelytől az ideiglenes intézkedés hatályát veszti”. A **végrehajtás felfüggesztésére** ugyanezek az irányadók.

A **pervezető intézkedések és a bizonyításfelvétel** biztosítják, „hogy az ügyek előkészítése, az eljárások lefolytatása és a jogviták megoldása a lehető legjobb feltételek mellett történjék.” Ezek bármikor elrendelhetők és módosíthatók, de kérhetik a felek is, ilyenkor az ügyben érdekeltet is meghallgatják. A **pervezető intézkedések körébe** tartozik például „kérdések feltevése a feleknek, a felek felhívása, hogy a jogvita bizonyos vonatkozásairól írásban vagy szóban nyilatkozzanak; tájékoztatás vagy adatok kérése a felektől; a felek felhívása az üggyel kapcsolatos dokumentumok vagy egyéb iratok benyújtására; a feleknek az ülésre történő idézése.” Az előadó bíró rendeli el és „a hivatalvezető tájékoztatja a feleket”. A **bizonyításfelvétel lehet**: „maguknak a feleknek a megjelenése; tájékoztatás vagy adatok kérése harmadik személyektől; harmadik személyek felhívása az üggyel kapcsolatos dokumentumok vagy egyéb iratok benyújtására; tanúvallomás; szakértői vélemény; helyszíni szemle.” A Törvényszék rendeli el végzéssel és „a hivatalvezető tájékoztatja a feleket.” A bizonyításfelvételnél a felek jelenhetnek, a fél bármikor élhet ellenbizonyítással.

A félnek kell megjelölnie azt, hogy a tanút miért kéri meghallgatni, milyen tényt tud bizonyítani. Az idéző végzést a Törvényszék bocsátja ki, amelyben szerepel a tanú neve, foglalkozása, lakóhelye, „a kihallgatás időpontja és helye”, a tények, amelyek körében meghallgatják, esetlegesen a tanú költségek, valamint, ha a tárgyaláson az idézés ellenére nem jelenik meg, 5000 euróig terjedő pénzbírsággal sújtják, ezzel együtt újra megidézhetik.

„A tanúval vagy szakértővel szemben a tanút idéző vagy a szakértőt kirendelő végzés kézbesítését követő két héten belül lehet **kifogást** emelni”, melynek tartalmaznia kell ennek „okait és a felajánlott bizonyítékokat”.

A tanú köteles megjelenni az idézésnek megfelelően és szintén pénzbírsággal sújtható, ha megtagadja a vallomástételt. Ha a fél indítványozza a tanú kihallgatását, a megjelenésével kapcsolatos költséget „a Törvényszék pénztárából” letétbe helyeztetheti a bíróság. Ha hivatalból történik az idézés, akkor a pénztár megelőlegezi a költséget.

180 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19. ). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

A szakértő kirendelése történhet „hivatalból” vagy „a fél” kérelmére. A kirendelő végzésben meghatározzák, hogy miben szakértsen és azt is, hogy szakvéleményét hány napon belül nyújtsa be a bírósághoz. „A szakértő a végzésről és a feladata ellátásához szükséges valamennyi iratról másolatot kap.”

Az előadó bíró felügyeli a szakértőt, az általa „végzett vizsgálatok során jelen lehet”, a szakértő tájékoztatja az eljárásáról. „A Törvényszék elrendelheti, hogy a felek vagy valamelyik fél a szakértői vélemény költségeit fedező összeget helyezzen letétbe.” A szakértő kérheti tanú meghallgatását. A Törvényszék, ha úgy ítéli meg, hogy szükséges, akkor meghallgatja a szakértőt, erről a „feleket [...] értesíti” és, ha az ítélező testület elnöke megengedi, akkor kérdéseket is intézhetnek hozzá „a felek képviselői”.

Mind a tanúnak, mind a szakértőnek a meghallgatását megelőzően esküt kell tennie.<sup>181</sup>

Tanú esküszövege: <<Esküszöm, hogy az igazat, a teljes igazat és csakis az igazat mondom.>> A szakértő esküszövege: <<Esküszöm, hogy feladatomat lelkiismeretesen és pártatlanul láttam el.>><sup>182</sup> Esetükben lehetőség van arra is hogy az „esküvel egyenértékű” nyilatkozatot tegyenek. Ha hamis vallomást vagy hamis szakvéleményt adnak, a Törvényszék eldönti, kíván-e feljelentést tenni a „tagállam illetékes hatóságánál, amelynek bíróságai büntetőjogi joghatósággal rendelkeznek”. Ha igen, erről hozott határozatának megküldése szintén a hivatalvezető feladata.

A tanúnak és a szakértőnek nemcsak kötelezettségei, hanem jogosultságai is vannak, így jogosultak „úti- és tartózkodási költsége megtérítésére. A Törvényszék pénztára ezeket megelőlegezheti számára. A tanú jogosult jövedelemkiesése megtérítésére, a szakértő pedig munkája díjazására.” Ezeket is a pénztár fizeti ki a számukra, ha kötelelességeiknek eleget tettek.

A Törvényszéken az ügyek elintézésének az a sorrendje, hogy „az előtte indított ügyekben az ügyek állásának megfelelő sorrendben jár el”, azonban néhány esetben indokolt lehet a **oron kívüli eljárás**, ennek szükségességéről az ítélező testület elnöke dönt.

„Az eljárás bármely szakaszában végzéssel” határozhatnak **az ügyek egyesítéséről**, ha közöttük összefüggés van, de akkor is szó lehet erről, ha „különböző ítélező testületeknek kiosztott ügyek alkalmasak” erre.

A fél kérheti a Törvényszéket, hogy „az ügy érdemét nem érintve döntsön az **elfogadhatatlanság** – erre vonatkozó kérelmet a keresetlevél kézbesítésétől számított egy hónapon belül kell benyújtani” - a **hatáskör hiánya vagy egyéb közbenső kérdés tárgyában.**” A beadványában elő kell adnia „a ténybeli és jogi alapokat, a kérelmeket” és az ezt bizonyító iratokat mellékletként csatolnia kell. Ezután az elnök által megállapított határidőben a másik fél írásban nyilatkozhat. A Közzolgálati Törvényszék „a kérelemről” vagy „indokolt végzéssel érdemben dönt”, vagy az eljárást befejező határozatban dönt. Ha más bíróság hatáskörébe tartozik a kérelem eldöntése, a keresetlevelet **átteszi** ahhoz a bírósághoz.

Az eljárás **felfüggesztésére** kerülhet sor, ha a felek ezt együttesen kérik; „ha a Törvényszékhez, illetve az Elsőfokú Bírósághoz vagy a Bírósághoz olyan ügyekben fordultak, amelyekben ugyanaz az értelmezési kérdés merül fel, vagy ugyanannak a jogi aktusnak az érvényességét vitatják, az

181 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

182 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 26 - 27. o.)

Elsőfokú Bíróság vagy a Bíróság ítéletéig; ha az Elsőfokú Bírósághoz a Törvényszék olyan határozata ellen fellebbeztek, amely az érdemi kérdésekről csak részben rendelkezett [...], vagy amely beavatkozási kérelmet utasított el.” A felfüggesztésről az elnök hoz végzést, miután a feleket meghallgatta. „A felfüggesztés tartama alatt [...] a felek tekintetében az eljárási határidők nem járnak le”.

## b.) A SZÓBELI SZAKASZ

„A tárgyalás időpontját az elnök tűzi ki.”<sup>183</sup>

A Hivatal a tárgyalásra szóló idézést „a tárgyalás előtt néhány héttel” küldi meg.<sup>184</sup>

Az idézésben mindig feltüntetik, hogy hol lesz a tárgyalás.

„A Törvényszék a nyilvános tárgyalást

- az <<Allegro>> tárgyalóteremben tartja (a Törvényszék székhelye, 35A, Avenue J. F. Kennedy, Luxembourg, 1. emelet), ha az ügy eljárási nyelve a francia,
- a <<Dalsgaard>> tárgyalóteremben (az Európai Közösségek Bíróságának <<Erasmus>> épülete, rue du Fort Niedergrünwald, Luxembourg) tartja, ha az ügy eljárási nyelve nem a francia.” Ez a terem „szinkrontolmácsolást lehetővé tevő” eszközzel ellátott.”

„Az Európai Közösségek Bíróságának honlapján [www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu) az épületek alaprajza megtekinthető. A két épület mellett könnyen lehet parkolóhelyet találni, de a parkolásért fizetni kell; az <<Erasmus>> épület földalatti parkolóhelyeinek egy része is a látogatók rendelkezésére áll. Biztonsági okokból a Bíróság épületének bejáratát őrzik. A felek és jogi képviselőik kötelesek bemutatni személyi igazolványukat, útleveleket, szakmai igazolványukat vagy bármely, személyazonosságuk igazolására alkalmas egyéb okiratot.”

„A felek a tárgyalásra történő idézéssel egyidejűleg megkapják az előadó bíró által összeállított tárgyalásra készített előkészítő jelentést.”<sup>185</sup>

A hivatalvezető feladata, hogy „az eljárás nyelvén összeállíttatja a tárgyalási jegyzéket”. A jegyzéken az alábbiak szerepelnek: tárgyalás napja, időpontja, helye, ítélező testület, a per tárgyát képező ügy megjelölése, felek neve. A tárgyalási jegyzék a tárgyalóterem bejárata mellett kerül kifüggesztésre.<sup>186</sup> Ezek a jegyzékek „a [www.curia.europa.eu](http://www.curia.europa.eu) honlapon” megtekinthetők.

Ha a fél képviselője vagy egyébként akit a tárgyalásra idéztek valamilyen oknál fogva megjelenni nem tud, értesítenie kell a „Hivatalt” az alábbi módokon: „tel.: + 352 43 03 44 51, fax: + 352 43 03 44 53, e-mail: [tfp.freff@curia.europa.eu](mailto:tfp.freff@curia.europa.eu)”.<sup>187</sup> Ha mindegyik fél képviselője jelzi, hogy a tárgyaláson nem tud megjelenni, akkor „a Törvényszék határozhat a szóbeli szakasz befejezéséről.”<sup>188</sup> „Ha valamely képviselő nem jelenik meg időben a tárgyaláson, a tárgyalásra a

183 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

184 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

185 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL. In: az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o.)

186 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

187 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

188 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

távollétében kerül sor”.

„A tárgyalásra legalább 15 perccel a kitűzött időpont előtt” kell megérkezni, figyelemmel a „biztonsági ellenőrzésre”. „A biztonsági öröknek” a „személyazonosság igazolására alkalmas fényképes okiratot” is be kell mutatni. Ezt követően a hivatalsegédnél kell jelentkezni, „aki számba veszi a megjelenést”.<sup>189</sup>

„A tárgyalás megkezdése előtt néhány perccel a hivatalsegéd a felek jogi képviselőit a tárgyalóterem mögötti tanácsterembe vezeti, ahol az ítélkező testület tagjai a tárgyalás menetének kialakítása érdekében fogadják őket. Amikor a Törvényszék tagjai belépnek a terembe, fel kell állni. A tárgyalás ezt követően, az ügyek hivatalvezető általi szólítással veszi kezdetét.” „A felek képviselői [...] a tárgyalásra készített előkészítő jelentésben hivatkozott kérdésekre kell szorítkozniak és a bírák kérdéseire válaszoljanak.”<sup>190</sup>

A felek képviselőinek kötelező talárt viselniük a szóbeli előadás során; tartalék talárokért a hivatalsegédhez kell fordulni.

Az előadói pulpitusok elhelyezkedése a tárgyalóterembe belépve: jobb oldalon lévő pulpitus: a felperes képviselője; bal oldalon lévő pulpitus: az alperes képviselője; a második sorban lévő pulpitus: adott esetben a beavatkozó képviselője. A felszólalónak minden esetben mikrofont kell használnia; a mikrofont az alján lévő piros gombbal lehet be- és kikapcsolni. Mobiltelefont vagy hordozható számítógépet, továbbá elektronikus felvevő berendezést nem szabad használni.<sup>191</sup> „A felek képviselői bevezető szóbeli előadást tarthatnak [...]” (a felek rendelkezésére álló időtartam a három bíróból álló tanács vagy egyesbíró előtt 15 perc, az öt bíróból álló tanács vagy a teljes ülés előtt 30 perc). Ebbe nem tartozik bele a bírák kérdéseire történő válaszadás vagy az ellenérdekű fél szóbeli előadására való reagálás időtartama.” Amennyiben az egyezség megkötése céljából bírák jelenlétében kívánnak az ügyfelekkel tárgyalni egy külön teremben, ezzel a kérelemmel „a hivatalvezetőhöz vagy a hivatalsegédhez fordulhatnak.” „A Törvényszék rövid időre felfüggesztheti a tárgyalást”.<sup>192</sup> Ha lehetőség mutatkozik, meg kell kísérelni a jogvitát **egyezség** útján rendezni. Ezt jegyzőkönyvbe foglalják, melyet a hivatalvezető, az ítélkező testület elnöke (továbbiakban: elnök) vagy „az előadó bíró” írnak alá. Ebben a formában közokiratról beszélhetünk. „Az elnök indokolt végzésével törli az ügyet a nyilvántartásból.” De akkor is törli az ügyet, hogyha a felek jelentik be, hogy „a Törvényszéken kívül egyezsége jutottak” „és kijelentik, hogy minden igényükről lemondanak”.

A tárgyaláson a felek nem személyesen, hanem „kizárólag képviselőjük útján járhatnak el”. A nyilvánosság kizárható, ha indokolt és az elnök elrendeli.<sup>193</sup>

**„Az eljárási cselekmények sorrendje:** az elnök megnyitja a tárgyalást; adott esetben ítélethirdetés más ügyekben; a hivatalvezető szólítja az adott ügyet; a felperes képviselőjének bevezető szóbeli előadása; az alperes képviselőjének bevezető szóbeli előadása; adott esetben a beavatkozó képviselőjének bevezető szóbeli előadása; adott esetben a bírák kérdéseire történő válaszadás; a felperes képviselőjének záró reagálása; az alperes képviselőjének záró reagálása; adott esetben a

189 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

190 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 69., 2008.3.13. 13 - 33. o. [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

191 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

192 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK GYAKORLATI ÚTMUTATÓ A FELEK RÉSZÉRE AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE ELŐTTI BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSRÓL in az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313\(01\)&qid=1408641396223&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008Q0313(01)&qid=1408641396223&from=HU) (továbbiakban: HL L 69., 2008.3.13. 1 - 33. o.)

193 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

beavatkozó képviselőjének záró reagálása; az elnök berekeszti a tárgyalást<sup>194</sup> és „a szóbeli szakaszt befejezettnak nyilváníttja”.<sup>195</sup>

A Törvényszék csak kivételes esetben fogadja el dokumentumok benyújtását a tárgyaláson; célszerű annyi példányt hozni, hogy elegendő legyen valamennyi bírónak, a Hivatal és a többi fél számára.” „Ha tolmácsok lesznek jelen” a tárgyaláson, akkor célszerű „előzetesen megküldeni a Bíróság tolmácsszolgálatának a szóbeli előadás előre megírt szövegét (ezt nem továbbítják a Törvényszéknek), fax: + 352 43 03 36 97, e-mail: interpret@curia.europa.hu.”<sup>196</sup>

„A hivatalvezető az eljárás nyelvén minden tárgyalásról jegyzőkönyvet készít, amely tartalmazza az ügy megjelölését, a tárgyalás napját, időpontját és helyét, esetleges utalást arra, hogy nyilvános vagy zárt tárgyalásról van-e szó, a jelenlévő bírák, főtanácsnok és hivatalvezető nevét, a felek jelen lévő képviselői nevét és foglalkozását”, ha van szakértő, tanú, akkor a nevüket, adataikat, a tárgyaláson elhangzottakat, a meghozott határozatokat. „A jegyzőkönyvet megküldik a feleknek.”<sup>197</sup> A tárgyalásokról a jegyzőkönyvet a hivatalvezető készíti el és rajta kívül az elnök írja alá. A jegyzőkönyv közokirat. A felek a jegyzőkönyvet megismerhetik és költség megfizetése után másolatot is kaphatnak.<sup>198</sup>

Ez a táblázat az ügyérkezést és befejezést mutatja meg évenkénti

Évek	Ügyek száma		
	Érkezés	Befejezés	
2005 <sup>1</sup>	130 /benne az átadott 117 <sup>2</sup>	0	
2006 <sup>3</sup>	148	53	
2007 <sup>4</sup>	157	150	
2008 <sup>5</sup>	111	129	
2009 <sup>6</sup>	113	155	
2010 <sup>7</sup>	139	129	
2011 <sup>8</sup>	159	166	
2012 <sup>9</sup>	178	121	

<sup>1</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 217. o.; <sup>2</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. ÉVES JELENTÉS 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908 168. o. Az Elsőfokú Bíróság 2005-ben 117 ügyet adott át az újonnan megalakult bíróságnak. Ezek olyan ügyek voltak, „amelyekben az írásbeli szakasz még nem fejeződött be”; <sup>3</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 217. o.; <sup>4</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 229. o.; <sup>5</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 225. o.; <sup>6</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 221. o.; <sup>7</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2010. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2011. ISBN 978-92-829-

194 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

195 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

196 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” Ellenőrző lista: Tárgyalás 2013. júliusi változat. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience\\_2008-09-26\\_09-35-30\\_278.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2008-09/checklistaudience_2008-09-26_09-35-30_278.pdf) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

197 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

198 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)



## 7.) A határozatai ítélet vagy végzés lehetnek.

a.) **Az ítélet tartalmi elemei:** „annak feltüntetése, hogy azt a Törvényszék hozta, az ítélet kihirdetésének napja, a határozathozatalban részt vevő elnök és bírák neve, az előadó bíró megjelölésével, a hivatalvezető neve, a felek megnevezése, a felek képviselőinek neve, a felek kérelmei, a tényállás rövid ismertetése, az indokolás, az ítélet rendelkező része, amely magában foglalja a költségekről való döntést is.”

A kihirdetése „nyilvános ülésen” történik, amelyről értesítik előzetesen a feleket.

Az eredeti ítéletet – amelyre a hivatalvezető rávezeti az ítélethirdetés napját - „az elnök, a tanácskozáson részt vett bírák és a hivatalvezető” írják alá, majd lepecsételve az iratok közé kerül a Hivatalban, a hiteles másolati példányokat a hivatalvezető kézbesíti a feleknek. Az ítélet a kihirdetése napjától bír „kötelező erővel”.

b.) **A végzés tartalmi elemei:** „annak feltüntetése, hogy azt a Törvényszék, a Törvényszék elnöke vagy az ítélkező testület elnöke hozta, a végzés meghozatalának napja, a határozathozatalban részt vevő elnök és adott esetben bírák neve, az előadó bíró megjelölésével, a hivatalvezető neve, a felek megnevezése, a felek képviselőinek neve, a végzés rendelkező része, amely – adott esetben – magában foglalja a költségekről való döntést is. Ha e szabályzat a végzés indokolását írja elő, az még a következőket tartalmazza: a felek kérelmei, a tényállás rövid ismertetése, indokolás”.

Az eredeti végzést az elnök aláírja, majd lepecsételve az iratok közé kerül a Hivatalban, a hiteles másolati példányokat a hivatalvezető kézbesíti a feleknek. A végzés a kézbesítése napjától bír „kötelező erővel”.

A határozatok végzéssel **kijavíthatók** – akár hivatalból, akár kérelemre – a kézbesítését követő egy hónapon belül. Ez a hiba lehet pl. számítási, elírási. Ha a kijavítás megtörténik, akkor az eredeti példányt „a kijavított határozat eredeti példányához” csatolják és a kijavítás tényét felveszik a határozat eredeti példányára.

Szintén egy hónap áll rendelkezésére a félnek arra, hogy azokról „a költségekről”, amelyekről nem határozott a Törvényszék, kérje a bíróságtól. Ez a határozat **kiegészítését** jelenti. A kérelmet megküldik az ellenfélnek azzal, hogy „írásbeli észrevételeit” „az elnök által” meghatározott határidőn belül megteheti. Ezt követően határoz a Törvényszék arról, hogy elfogadja-e a kérelmet, illetve hogy az megalapozott-e.<sup>199</sup>

Határozatok	A Közzolgálati Törvényszék ítélkező testületei																														
	„Teljes ülés”					„Három bíróból álló tanácsok”					„Elnök”					„Egyesbíró”															
	<b>Évek szerinti kimutatás</b>																														
	2006	2007	2008	2010	2011	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2006	2007	2008	2009	2010	2012							
Ítélet	2	1	2	4	1	19	65	66	73	84	75														/	/	/	/	/	1	62
Érdemi		1				26	48	55	75			6	12	5	7		13		/	/	/	/									

199 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

végzés																		/	/	/	/			
Egyéb végzés				1	11	21	1			25	68			2			3		/	/	/	/		
„Az egyezség nyomán az ügy törléséről rendelkező végzés”			1							11	8							/	/	/	/		4	
„Az eljárást befejező egyéb végzés”												6						2	/	/	/	/	47	

**2006. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 222. o.

**2007. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 232. o.

**2008. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 228. o.

**2009. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 224. o.

**2010. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2010. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2011. ISBN 978-92-829-1041-2 ISSN 1831-8509 234. o.

**2011. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 254. o.

**2012. évi adatok alapja:** CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2012. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2013. ISBN 978-92-829-1271-3 ISSN 1831-8509 240. o.

A **perköltségről** az ítéletben, mind a végzésben határozni kell. A költségek viselésére a perveztes fél köteles – ha a pernyertes fél ezt kérte -, de méltányosságból akár csak egy részét kell a félnek megfizetnie. Ha a pervezteség több felet érint, a Törvényszék a költségeket megosztja. Ha a fél szükségtelenül vagy rosszhiszeműen okozott költséget a másik félnek, akkor „a Törvényszék a pernyertes felet is kötelezheti a költségek részbeni vagy teljes viselésére”. „A költségviselésre irányuló kérelmek hiányában a felek maguk viselik saját költségeiket. A beavatkozó maga viseli saját költségeit.” A felek megállapodhatnak a költségekről, akkor „a Törvényszék e megállapodás szerint határoz.”<sup>200</sup> A Közzolgálati Törvényszékének felállításáról szóló tanácsi határozat I. melléklet 7. cikk (5) bekezdése tartalmazta, hogy „a perveztes fél köteles a költségek megtérítésére, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék így határoz”, ezt 2007-ben úgy javították, hogy „amennyiben a pernyertes fél ezt kérte”.<sup>201</sup>

**Végrehajtási költségek:** „Azokat a költségeket, amelyek a félnél a végrehajtás céljából merültek fel, a másik fél téríti meg, a végrehajtás helye szerinti állam hatályos díjszabása szerint.”

**Ügyviteli költségek:** „A Törvényszék előtti eljárás ingyenes”, azonban vannak költségek, melyeket a félnek ekkor is meg kell fizetnie - mely összeg „nem haladhatja meg a 2000 eurót” -, amely összeg keletkezhet több okból, ilyen pl.: ha a fél szükségtelen költséget okoz rosszhiszemű magatartásával a Törvényszéknek vagy a fél kérelmére végzett azon másolási vagy fordítási munkák költsége, melyek a szokásos mértéket meghaladják.”<sup>202</sup> 2014-ben úgy határozták meg ezt a

200 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

201 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HELYESBÍTÉSEK Helyesbítés az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékének felállításáról szóló, 2004. november 2-i 2004/752/EK, Euratom határozathoz. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L 103\\_2007\\_103\\_R\\_0054\\_01\\_DEC\\_2004\\_752\\_56&qid=1408554378303&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=OJ:L 103_2007_103_R_0054_01_DEC_2004_752_56&qid=1408554378303&from=HU) (továbbiakban: HL L 103., 2007.4.20. 54 - 54. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

202 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1

költséget, hogy 8.000 eurót nem haladhatja meg.<sup>203</sup>

Ha az eljárás befejeződött, akkor a hivatalvezető lezárja és archiválja az iratanyagot. Az iratanyaghoz készít egy jegyzéket, amelyre a következőket vezeti fel: „a felvett” iratokat, „az egyezség útján történő rendezés érdekében elkészített iratok kivételével, azok számának megjelölésével”, fedlapot, amelyen feltüntetésre kerül „az ügy sorszáma, a felek neve és a lezárás időpontja.”<sup>204</sup>

## 8.) Jogorvoslatok: rendes és rendkívüli

**a.) Fellebbezés:** „A Közzolgálati Törvényszék eljárást befejező határozata ellen, és annak az érdemi kérdésekről csak részben rendelkező, illetve a hatáskör hiányára vagy a kereset meg nem engedhetőségére alapozott kifogásra vonatkozó eljárási kérdéstről rendelkező határozata ellen” a közléstől számított „két hónapon belül” élhet fellebbezéssel az ügyfél az Elsőfokú Bírósághoz (Törvényszékhez) címzetten. „Ilyen fellebbezéssel bármelyik fél élhet, akinek indítványait egészben vagy részben elutasították. A tagállamokon és az Unió intézményein kívüli beavatkozók csak akkor nyújthatnak be fellebbezést, ha őket a Közzolgálati Törvényszék határozata közvetlenül érinti. Minden olyan személy, akinek a beavatkozási kérelmét a Közzolgálati Törvényszék elutasította, a kérelmet elutasító határozat közlésétől számított két héten belül fellebbezést nyújthat be a Törvényszékhez.” Egyes esetekben „a határozat közlésétől számított két hónapon belül fellebbezést nyújthat be a Törvényszékhez”.

„A fellebbezés kizárólag jogkérdésre vonatkozhat. A fellebbezésben csak a Közzolgálati Törvényszék hatáskörének hiányára, a fellebbező érdekeit hátrányosan befolyásoló eljárási szabálytalanságra, valamint az uniós jognak a Közzolgálati Törvényszék általi megsértésére lehet hivatkozni. A fellebbezés nem vonatkozhat kizárólag a költségek összegére, vagy arra, hogy a költségek viselésére melyik felet kötelezték.”

„Ha a Közzolgálati Törvényszék valamely határozata ellen fellebbezést nyújtottak be, a Törvényszék előtti eljárás írásbeli és szóbeli szakaszból áll. Ha a fellebbezés megalapozott, a Törvényszék a Közzolgálati Törvényszék határozatát hatályon kívül helyezi és a jogvitát érdemben maga dönti el. Amennyiben a per állása az érdemi döntést nem teszi lehetővé, a Törvényszék az ügyet határozathozatalra visszautalja a Közzolgálati Törvényszékhez. Egy ügynek a Közzolgálati Törvényszékhez való visszautalása esetén a Közzolgálati Törvényszéket jogkérdésekben köti a Törvényszék határozata.”<sup>205</sup>

Évek	Fellebbezés száma az Elsőfokú bírósághoz
2006	10 <sup>(1)</sup>
2007	25 <sup>(2)</sup>
2008	37 <sup>(3)</sup>

- 29. o.)

203 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ SZABÁLYZATOK ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714\(01\)&qid=1408557073613&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32014Q0714(01)&qid=1408557073613&from=HU) (továbbiakban: HL L 206., 2014.7.14. 1 - 45. o.)

204 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE HIVATALVEZETŐJÉNEK SZÓLÓ SZOLGÁLATI UTASÍTÁSOK (2007. szeptember 19.). In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.23.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925\(01\)&qid=1408813441687&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0925(01)&qid=1408813441687&from=HU) (továbbiakban: HL L 249., 2007.9.25. 3 - 7. o.)

205 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf)

2009	31 <sup>(4)</sup>
2010	24 <sup>(5)</sup>
2011	44 <sup>(6)</sup>
2012	11 <sup>(7)</sup>

<sup>1</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908 201. o.; <sup>2</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908 203. o.; <sup>3</sup> CURIA: AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908 203. o.; <sup>4</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509 195. o.; <sup>5</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2010. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2011. ISBN 978-92-829-1041-2 ISSN 1831-8509 205. o.; <sup>6</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509 223. o.; <sup>7</sup> CURIA: AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA. Éves jelentés 2012. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2013. ISBN 978-92-829-1271-3 ISSN 1831-8509 211. o.

Ha az ügyet az Elsőfokú Bíróság visszautalta, akkor a Törvényszék elnöke vagy ugyanannak az ítélkező testületnek osztja ki - amely ezen „hatályon kívül helyezett” határozatot hozta - vagy másik ítélkező testületnek. Ha „egyesbíró hozta” e határozatot, akkor „három bíróból álló tanácsnak osztja ki”, ebben viszont az egyesbíró nem lehet tag.

Miután az Elsőfokú Bíróság ítéletét kézbesítették, a kézbesítéstől számított „két hónapon belül írásbeli észrevételeit tartalmazó beadványt nyújthat be” a felperes. „E beadvány megküldését követő egy hónapon belül az alperes írásbeli észrevételeit tartalmazó beadványt nyújthat be.” A felperes és az alperes észrevételeit a beavatkozóval is közlik, a beavatkozónak is egy hónap áll rendelkezésére, hogy az észrevételeit tartalmazó beadványát benyújtsa. Az eljárás ugyanúgy zajlik, ahogy az előbb megismertük.

### Költségek:

„A Törvényszék határoz az előtte indított eljárásokkal és az Elsőfokú Bíróság előtti fellebbezési eljárásokkal kapcsolatos költségekről.”<sup>206</sup>

### b.) A rendkívüli jogorvoslatok:

„A tagállamok, az Unió intézményei, szervei vagy hivatalai és minden egyéb természetes vagy jogi személy az eljárási szabályzatban meghatározandó esetekben és feltételekkel harmadik félként megtámadhatják a meghallgatásuk nélkül meghozott ítéleteket, ha azok jogaikat sértik.” Ekkor beszélhetünk a **harmadik személy jogorvoslati jogáról**.<sup>207</sup>

A megtámadott határozatnak a hivatalos lapban történt közzétételétől „számított két hónapon belül kell előterjeszteni [...] valamennyi fél ellen”. „A harmadik személy jogorvoslati kérelmét a megtámadott határozatot meghozó ítélkező testületnek osztják ki. Ha a jogorvoslati kérelemnek helyt adnak, akkor a megtámadott határozatot módosítani kell. A jogorvoslati eljárásban hozott ítélet eredeti példányát a megtámadott határozat eredeti példányához mellékelik és erre „széljegyzetet” vezetnek.

**Törvényszéki határozat értelmezésére** irányuló eljárás is kérelemre indul és „az ügyben részt vevő valamennyi fél ellen” terjesztik elő. A kérelemben hivatkozni kell az értelmezni kívánt határozatra és arra a szövegrészre, amelynek „értelme kétséges”. Ebben az esetben is az az ítélkező testület kapja meg a kérelmet, amelyik ezt a határozatot hozta. A bíróság ítéletet hoz a kérelem tárgyában.<sup>208</sup>

206 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

207 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES SZERKEZETBE FOGLALT VÁLTOZATA. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf)

208 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o. [utolsó letöltés: 2014.08.20.]

„Perújítási kérelemmel csak akkor lehet a Bírósághoz fordulni, ha olyan döntő jelentőségű tény merül fel, amely az ítélet meghozatalát megelőzően a Bíróság és a perújítást kérő fél előtt ismeretlen volt.” Ezt a kérelmet „az ítélet meghozatalától számított 10 év után nem lehet benyújtani”.<sup>209</sup> „A perújítási kérelmet attól a naptól számított három hónapon belül lehet előterjeszteni, amikor a kérelmező a kérelme alapjául szolgáló tényről tudomást szerzett. E kérelemben meg kell jelölni a sérelmezett ítéletet, a kérelme alapjául szolgáló új tényekről. A kérelmet „valamennyi fél ellen kell előterjeszteni”. A perújítási kérelemről a Törvényszék határoz, ítéletet hoz.<sup>210</sup>

## 9.) E-CURIA

„A hivatalvezető megállapítja az e-Curia alkalmazás használati feltételeit, és gondoskodik azok tiszteletben tartásáról. Az e-Curia alkalmazás e feltételeknek meg nem felelő használata az érintett hozzáférés letiltását vonhatja maga után.”<sup>211</sup> „Az e-Curia az Európai Unió Bírósága által működtetett, az ügyvédek és a tagállamok, valamint az Európai Unió intézményeit, szerveit és hivatalait képviselő meghatalmazottak részére biztosított<sup>212</sup> informatikai alkalmazás”<sup>213</sup>, amely lehetőséget teremt, hogy a feleket mentesítse az eljárás iratainak papír alapú benyújtása alól.<sup>214</sup> Térítés nélkül használható. Ez az internetes hozzáférés mindhárom bíróság esetében közös. Ha az egyik Hivatal engedélyezi a hozzáférést, akkor ez az engedély a másik kettőre is vonatkozik. A használatára jogosultaknak ki kell tölteniük egy formanyomtatványt kérelemként és miután kitöltötték aláírták és keltezéssel ellátták, „postai úton” az általuk választott egyik Hivatalnak meg kell küldeniük, csatolva „a szükséges igazoló iratokat”. Ha megfelelő a kérelem, a Hivatal jóváhagyja azt és „a felhasználó két külön e-mailt kap”. Az első „a felhasználó azonosítóját”, a második „a személyes jelszavát tartalmazza”. „A felhasználó az első belépéskor, ezt követően pedig hathavonta legalább egyszer köteles megváltoztatni e jelszót.” A segítők számára a fél képviselője kérhet hozzáférés engedélyezését. „Az ilyen hozzáférés lehetővé teszi e segítők számára a kézbesítések fogadását, az e-Curia alkalmazáson keresztül benyújtott vagy kézbesített eljárási iratokba történő betekintést, valamint az iratok benyújtásának előkészítését, amely benyújtást a képviselnek kell jóváhagynia.” A fél képviselője lesz felelős a használatért, a segítők „névsorát rendszeresen naprakésszé” köteles tenni, ha pedig a segítők munkája megszűnik, törölni kell a hozzáférést. Ha a hozzáférést három évig nem használták, automatikusan letiltják. Ha a képviselő az eljárási iratokat ezen az úton nyújtja be, akkor feltételezik, hogy a további

209 Forrás: „CURIA honlapja, ” [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/SZERKEZETBE\\_FOGLALT\\_VÁLTOZATA](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/SZERKEZETBE_FOGLALT_VÁLTOZATA). In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] [http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut\\_cons\\_hu.pdf](http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2012-10/staut_cons_hu.pdf) AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA ALAPOKMÁNYÁNAK EGYSÉGES

210 Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014” BELSŐ ÉS ELJÁRÁSI SZABÁLYZATOK AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKÉNEK ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA 2007. július 25. In: Az Európai Unió Hivatalos Lapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.20.] [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829\(01\)&qid=1408557592689&from=HU](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HU/TXT/PDF/?uri=CELEX:32007Q0829(01)&qid=1408557592689&from=HU) (továbbiakban: HL L 225., 2007.8.29. 1 - 29. o.)

211 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” A KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK HATÁROZATA sz. 3/2011 elfogadva a 2011. szeptember 20-i általános értekezleten az eljárási iratoknak az e-Curia alkalmazáson keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről (2011/C 289/08) in a CURIA honlapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2011:289:0011:0012:HU:PDF> (továbbiakban: HL C 289., 2011.10.1. 11 - 11. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

212 Forrás: „CURIA honlapja, <http://curia.europa.eu/E-CURIA>. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P\\_78957](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P_78957) [utolsó letöltés: 2014.09.06.]

213 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)” AZ E-CURIA ALKALMAZÁS HASZNÁLATI FELTÉTELEI a segítőkre irányadó változat 08/07/2011. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2011-10/hu08603.pdf>

214 Forrás: „CURIA honlapja, <http://curia.europa.eu/E-CURIA>. In: A CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P\\_78957](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P_78957) [utolsó letöltés: 2014.09.06.]

iratokat is így fogja benyújtani. „Az iratok benyújtását a hozzáféréssel rendelkező segítő is előkészítheti a képviselő számára. Ilyen esetben a képviselőnek e benyújtás jóváhagyása érdekében személyesen kell megadnia a jelszavát.” „Az alkalmazáson keresztül benyújtott dokumentumokat PDF formátumban (kép plusz szöveg) kell továbbítani.”<sup>215</sup>

„Az e-Curia alkalmazáson keresztül benyújtott eljárási irat [...] eredeti példánynak minősül, amennyiben e benyújtás a képviselő azonosítójának és jelszavának használatával történt. Ez az azonosítás az említett irat aláírásával egyenértékű.”<sup>216</sup> „A felhasználó a benyújtás teljesítéséről megerősítést kap, amely tartalmazza többek között a benyújtás dátumát és időpontját. Az eljárási irat benyújtása szempontjából azt az időpontot kell figyelembe venni, amikor a képviselő jóváhagyja ezen irat benyújtását. Az időpont szempontjából a Luxemburgi Nagyhercegség időszámítása az irányadó. Az időpontot az e-Curia alkalmazás valamennyi képernyője mutatja.” Azzal, hogy megerősítették a benyújtás teljesítését, még nem biztos, hogy a dokumentum „eljárásjogi” szempontból elfogadható. Rejtjelezik az iratokat, amely azt jelenti, hogy az SHA-512-nek megfelelően (ez egy standard eljárás) „minden egyes benyújtott eljárási irathoz egyedi digitális kódot képez. E kód szerepel a benyújtás megerősítésén” és ha az iratot változtatják, módosítják, akkor újabb digitális kódot képeznek az iratra. „A felhasználó e-mailben kap értesítést arról, ha valamely kézbesítésre váró eljárási irat az e-Curia alkalmazáson hozzáférhetővé válik. Ugyanez az értesítés akkor is megjelenik, amikor a felhasználó belép az e-Curia alkalmazásba.” „A kézbesítés dátuma és időpontja annak az időpontnak felel meg, amikor a felhasználó hozzáférést kér az eljárási irathoz.” Ha többen képviselik az ügyfelet, akkor „a határidők számítása szempontjából az első hozzáférés iránti kérelem időpontját kell figyelembe venni”. „Az eljárási iratot ugyanakkor az azon napot követő hetedik nap elteltével kézbesítettnek kell tekinteni, amelyen elküldték a felhasználó arról történő értesítéséről szóló e-mailt, hogy az irat az e-Curia alkalmazáson hozzáférhető. Tanácsos hetente legalább egyszer belépni az e-Curia alkalmazásba.” Ha pedig gond akad a hozzáféréssel, a Hivatalt tájékoztatnia kell. „Az e-Curia alkalmazás azt is lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy mindazon ügyekben, amelyekben részt vesz, betekintsen azokba az iratokba, amelyeket az e-Curia alkalmazáson keresztül nyújtott be, illetve amelyeket ezen alkalmazáson keresztül kézbesítettek számára. Adott ügy eljárási irataiba az attól az időponttól számított három hónap leteltéig lehet betekinteni, amikor az ügyben az érintett igazságszolgáltatási fórum előtt folytatott eljárást befejező határozatot meghozták.”<sup>217</sup> A fenti tájékoztatást a három bírósági szerv hivatalvezetője írta alá 2011. október 11-én Luxembourgban, név szerint: a Bíróság részéről: Alfredo Calot Escobar<sup>218</sup>, a Törvényszék részéről: Emmanuel Coulon<sup>219</sup> és a Közzolgálati Törvényszék részéről: Waltraud Hakenberg.<sup>220</sup>

215 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) AZ E-CURIA ALKALMAZÁS HASZNÁLATI FELTÉTELEI a segítőkre irányadó változat 08/07/2011. In: A CURIA honlapja [online] [utolsó letöltés: 2014.08.21.] <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2011-10/hu08603.pdf>

216 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) A KÖZZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉK HATÁROZATA sz. 3/2011 elfogadva a 2011. szeptember 20-i általános értekezleten az eljárási iratoknak az e-Curia alkalmazáson keresztül történő benyújtásáról és kézbesítéséről (2011/C 289/08) in a CURIA honlapja [online] <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:c:2011:289:0011:0012:HU:PDF> (továbbiakban: HL C 289., 2011.10.1. 11 - 11. o.) [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

217 Forrás: „CURIA honlapja, [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/) AZ E-CURIA ALKALMAZÁS HASZNÁLATI FELTÉTELEI a segítőkre irányadó változat 08/07/2011 in a CURIA honlapja [on-line] <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2011-10/hu08603.pdf> [utolsó letöltés: 2014.08.21.]

218 Forrás: „CURIA honlapja, <http://curia.europa.eu/Bíróság> in a CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2\\_7026](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_7026) [utolsó letöltés: 2014.09.06.]

219 Forrás: „CURIA honlapja, <http://curia.europa.eu/Törvényszék> in a CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2\\_7035](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_7035) [utolsó letöltés: 2014.09.06.]

220 Közzszolgálati Törvényszék in a CURIA honlapja [online] [http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5240](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5240) [utolsó letöltés: 2014.09.06.]

**Konklúzió:**

Pályázatomban az európai integráció történetéből – mely igen nagy mennyiségű – elsősorban az igazságügyet érintő lépéseken – Szerződéseken – keresztül próbáltam meg bemutatni, hogy hogyan jöhettek létre az Európai Unión belül a Bíróságok, és hogy mely okok miatt volt szükség a Közzolgálati Törvényszék felállítására.

Egy új bíróság felállításának lehetőségét mindig az teremti meg, ha sok az ügyérkezés, leterheltté válik az addig működő bíróság és bizonyos ügyekben speciális bíróság felállítása szükséges. A bővítési folyamatokkal – amelyek a mai napig is tartanak - megnövekedett az EU tagállamainak száma, ezzel együtt az ott dolgozók létszáma is. E nagy apparátus esetében elkerülhetetlen, hogy jogviták keletkezzenek, ezért volt szükség egy speciális, külön erre a célra alakult szervezetre, amely el tudta – és ez az Éves Jelentés adatai szerint a mai napig el tudja – látni a megnövekedett és specializálódott ügyérkezésből eredő feladatokat, csökkentve a meglévő bíróságok, ezzel együtt a bírák leterheltségét. Ez az újonnan felállított bíróság a Közzolgálati Törvényszék, amely hatékonyan működik immár 9 éve (ha a megalakulását nézzük 10 éve), és bebizonyította, hogy jó döntést hoztak, amikor létrehozták. Munkájára nemcsak 2005-ben volt szükség, hanem az elkövetkező években is.

## **Felhasznált irodalom:**

### **Könyvek:**

Bernek Ágnes, Kondorosi Ferenc, Nemerkenyi Antal, Szabó Pál: AZ EURÓPAI UNIÓ. Budapest: Cartographia Kft., 2003. ISBN 963 352 090 8

Dr. György István: Közzolgálati jog. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2007. ISBN 978 963 7490 72 9

Hernádi Eleonóra: AZ EURÓPAI UNIÓ A VÁLTOZÓ VILÁGBAN AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEI. In: Zeiler Júlia (szerk.): VÁLTOZÓ VILÁG [www.valtozovilag.hu](http://www.valtozovilag.hu) 51. kötet, s. 1., PRESS PUBLICA KIADÓ, é. n., ISSN 1219 5235 ISBN 963 9001 73 2 ISSN 1586-0000

Horváth Zoltán [1]: Az Európai Parlament együttdöntési szerepe. Budapest: FÖLDKÖR KIADÓ, 2004., ISBN 963 216 048 7

Horváth Zoltán [2]: KÉZIKÖNYV AZ EURÓPAI UNIÓRÓL. Budapest: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2005., Hatodik, átdolgozott, bővített kiadás, ISBN 963 7490 10 8

Intézmények Európában. Szerkesztő: Dr. Lomnici Zoltán. Bp.: HVG-ORAC Lap- és Könyvkiadó Kft., 2002. ISBN 963 9404 13 6

Torma András: EURÓPAI KÖZIGAZGATÁS RÉGIÓK ÖNKORMÁNYZATOK. S. 1. VIRTUÓZ KIADÓ, 2001.

Prugberger Tamás: EURÓPAI ÉS MAGYAR ÖSSZEHASONLÍTÓ MUNKA- ÉS KÖZZSZOLGÁLATI JOG Budapest: KJK-KERSZÖV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2000 ISBN 963 224 549 0

Várnay Ernő – Papp Mónika: AZ EURÓPAI UNIÓ JOGA. Budapest: KJK-KERSZÖV Jogi és Üzleti Kiadó Kft., 2003., (változatlan utánnnyomás) ISBN 963 224 622 5

### **Folyóiratok**

Ábel Csaba: Az uniós elnökség szerepe, feladatai, mozgásteret a Lisszaboni Szerződés



hatálybalépését követően. Magyar EU-Elnökség, 2011. Európai Tükör, 2008/6. június

Hatályba lépett a Lisszaboni Szerződés. Versenytükör, V. évfolyam 3-4. szám (2009. augusztus-december)

## **Kiadványok**

CURIA: Az Európai Közösségek Bírósága. Éves Jelentés 2005. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2006. ISBN 92-829-0811-9 ISSN 1830-1908

CURIA: Az Európai Közösségek Bírósága. Éves Jelentés 2006. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2007. ISBN 92-829-0849-6 ISSN 1830-1908

CURIA: Az Európai Közösségek Bírósága. Éves Jelentés 2007. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2008. ISBN 978-92-829-0875-4 ISSN 1830-1908

CURIA: Az Európai Közösségek Bírósága. Éves Jelentés 2008. Luxembourg: Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, 2009. ISBN 978-92-829-0902-7 ISSN 1830-1908

CURIA: Az Európai Unió Bírósága. Éves Jelentés 2009. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-829-0949-2 ISSN 1831-8509

CURIA: Az Európai Unió Bírósága. Éves Jelentés 2010. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2011. ISBN 978-92-829-1041-2 ISSN 1831-8509

CURIA: Az Európai Unió Bírósága. Éves Jelentés 2011. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2012. ISBN 978-92-829-1154-9 ISSN 1831-8509

CURIA: Az Európai Unió Bírósága. Éves Jelentés 2012. Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2013. ISBN 978-92-829-1271-3 ISSN 1831-8509

Az EU szerepe a világban Az Európai Unió külpolitikája. (Európai Bizottság Kommunikációs Főigazgatóság Kiadványok B-1049 Brüsszel).

Az Európai Közösségek Hivatalos Kiadványainak Hivatala, Luxembourg, 2007., ISBN 978-92-79-06086-1

Pascal Fontaine: Európa 12 leckében. Luxembourg: Az Európai Unió Hivatala, 2010. ISBN 978-92-79-17492-6

ÚTMUTATÓ A LISSZABONI SZERZŐDÉSHEZ. (Európai Bizottság Kommunikációs Főigazgatóság Kiadványok 1049 Brüsszel BELGIUM). Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2010. ISBN 978-92-79-15167-5

## **Tanulmányok**

Dux László: A Lisszaboni Szerződés hatása az Európai Unió bel- és igazságügyi együttműködésre. Tanulmány. In: De iurisprudentia et iure publico Jog- és Politikatudományi Folyóirat (II. évfolyam 2008/3. szám)

## Internetes hivatkozások

[http://www.kislexikon.hu/mutatis\\_mutandis\\_a.html](http://www.kislexikon.hu/mutatis_mutandis_a.html)

<http://eur-lex.europa.eu>

Európai Unió Hivatalos Lapja

Forrás: „© Európai Unió, <http://eur-lex.europa.eu/>, 1998-2014”

Forrás: „© Európai Unió, 1995-2014”

Európai Unió [online]

[http://europa.eu/about-eu/working-eu-institutions/index\\_hu.htm](http://europa.eu/about-eu/working-eu-institutions/index_hu.htm)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5230/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5230/)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5234/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5234/)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5\\_5240/](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/T5_5240/)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2\\_7026](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_7026)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2\\_7035](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_7035)

[http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P\\_78957](http://curia.europa.eu/jcms/jcms/P_78957)

CoinMill.com – A Valutaváltó [http://hu.coinmill.com/BEF\\_EUR.html#BEF=89950](http://hu.coinmill.com/BEF_EUR.html#BEF=89950) honlapja